泰東日報
創刊 光緒三十四年十一月三日 明治四十一年十一月三日
發行人 柳町督一 編輯人 李永蓀 印刷人 李福綿
社址 大連市奧町八十五番地
電話 編輯局二四五三 販賣部二八〇八 廣告部二八〇七
價目 本埠 零售每份五分 每月壹元三角 外埠 每月壹元四角五分 半年八元四角 全年十六元六角 郵費在內 廣告 每行(五號字十三字)一日刊費壹元 指定特別地位加倍 長期另議

蔣與有吉二次會見 關係中日前途至鉅

會見日期已定昨日午後

其先有吉並召首腦會議

【南京十九日國通電】有吉大使置重點於與蔣介石之直接交涉、故昨日之訪張群氏、不過賀其新任爲儀禮的而已、至與蔣介石之會見已定本日午後、再右會見席上、今早來京之若杉參事官亦列席、中國側則由張群出席云、

【又電】有吉大使定於十九日午後與蔣介石爲第二次會見、其先在午前中以有吉大使爲中心、加入十八日由本省携有重要訓令來京之若杉參事官、及視察華北之上村亞細亞局第一課長、堀內書記官、須磨總領事等首腦部、連座爲重要協議、右協議於午後蔣介石有吉會見有重大關係、

【又電】國民政府當冀察政務委員會成立之際、因欲以何應欽氏爲首班、使之處理華北之方針、歸於失敗、是以判明[illegible]之虞云、

【又電】有吉蔣介石之會見、定於本日午後五時在中央軍官學校官邸舉行、右會見時、有吉大使首對蔣介石就任行政院長致賀辭、繼請對日本之對華三原則表明國民政府明確的態度、此外更談及華北問題、地方爲與滿洲國之接壤地、以日本自始即殊關心、更對政務委員會之成立其他質問、並對全國的學生運動波及、喚起注意、至蔣介石之態度如何、極堪注目

新政權之權限如何 南京政府亟須闡明

日軍中央部所持之意見

【東京十九日國通電】[illegible]故對於此點南京政府應闡明、與如何之權限、乃屬絕對之要云、

南京亦起學生潮

當有吉大使晉京晤蔣之際 此等事態最堪重大視

【南京十九日國通電】[illegible]

大學學生運動 刻已蔓延齊魯

魯大聲明同情北大

【青島十九日國通電】[illegible]

哈爾濱農事試驗場 官制另予修正

昨日已以勅令公布

【新京十九日國通電】[illegible]以斯繼續精研農業、農事試驗場官制中修正如左、

第一條 農事試驗場共置左員、

技正 三人 薦任
技佐 十二人 薦任
技士 六人 委員
二十五人 委任

附 則

本令自公布日施行、

農業部以部令定上記試驗場名稱及位置如左、

名稱	位置
哈爾濱農事試驗場	哈爾濱特別市

滿洲鹽業 創立會社

日商工省許可

【新京十八日國通電】關於滿洲鹽業會社之創立、日商工省據現地原案、已對於滿鐵、東拓、曾達同業界、日本鹽業、旭硝子等、徵詢其意見、以上各社經種々協議中、已於十八日大体決定贊成、故商工省定於二十八日招開官民協議會、以確定創立之計劃云、

冀察政委會 變更開會式

不懸黨國旗及遺囑 暗示與國民黨分離

【北平十九日國通電】中華民國凡有之儀式、壇上均交揷國旗與黨旗、其間並高懸孫文遺屬、參與典禮人員、一同先向之敬禮後、始能開式、及至此次(即十八日)所舉行之冀察政務委員會成立式、殊形簡單、僅於台上設置花瓶而已、此概可察悉宋哲元以下北方諸要人之心意中、已具有由國民黨完全分離、而極爲悲壯者焉

興中公司 創立總會

准十九日開會 在滿鐵本社內

延期之興中公司創立總會、准於十九日午後在滿鐵本社開會云、

蘇聯援助外蒙 阻碍與我友好

此次外蒙首揆赴蘇 即爲背後指使左証

【新京十九日本報專電】蘇聯極東赤化工作、最近竟愈形露骨、而對於滿日兩國、無寧出以挑戰的之形勢、如國境線頻發不法綁架鮮居民事件及對於匪賊從事背面的援助、業已暴露其不可動之事實、且向日折衝決裂之滿洲里會議後、不出數旬、外蒙之民德首揆、即偕其陸長及秘書官長往訪莫斯科、與蘇聯政府要人、進行重要協議、此愈可確實証明當滿洲里會議時、蘇聯政府側對於外蒙代表、有其背後的援助矣、以是可謂外蒙對於滿洲國之交涉、實等於滿蘇間折衝之事態、特意阻害滿洲國政府對於外蒙之善鄰友好之關係、因此、關東軍以此次外蒙首揆之往訪莫斯科、視同今後外蒙及蘇聯之對滿洲國之政策、均有重大意義、故非常注目、同時則對於蘇聯今後之極東政策、亦有重大之關心云、

滿洲中銀舊紙幣 整理益金之繳納

昨日亦以勅令公布

【新京十九日國通電】滿洲中央銀行舊紙幣整理益金繳納之件、於十九日以勅令公布、滿洲中央銀行之舊紙幣兌換期間、以本年六月三十日爲限、已經終了、結果其未經收回金額、約有四百萬元之譜、此項利益、本係政府貨幣發行權上之特殊利益、固應向政府償數繳納、惟中央銀行以往遵照政府命令、關於幣制統一所負担之各種損失、不在少數、故擬由財政部大臣核定其損失額、然後令該行將扣除此數之利益殘額、繳納於政府、

滿洲中央銀行、應由截至康德二年六月三十日之舊紙幣未收回額相同之金額內、扣除該行關於幣制整理所受之損失額後、其餘額即繳納於政府、前項之損失額、由財政部大臣定之、

附 則

本令自公佈日施行、

蕭振瀛 就津市長

【天津十九日國通電】蕭振瀛本日午前九時二十分突如由北平來津、即赴市政府舉行就任式、刻天津尚有反對蕭振瀛之任市長之聲、故其成行、殊堪注目云、

民政部刻已準備研究 併置民族別行政機關

爲打破雜居地難關之最善策 惟具體的問題尚有許多困難

【新京十九日國通電】關於民政部地方行政機構之刷新充實案、曩日曾以大臣之名義發表聲明、與各縣實施配置併合之準備研究、併行爲種種之致慮、尤其以漢蒙人雜居地之現行地方行政機構、頗有許多不備之處、是以認爲此亦須加以改革、當局亦以頗愼重之態度、從事研究、即係現行雜居地之行政機、乃立腳於屬人的屬地的兩觀點而制定者、惟因最近之民族平等以屬人主義爲第一、屬地爲第二義、故擬在左列之方針下、考慮改革、

一、雖爲雜居地之行政、但始終以屬人主義、在行政區劃內、對於漢蒙人併置別個之行政組織、

二、所併置之兩組織統轄系統、第一次的受所管省長之指揮監督、第二次的、則滿漢人機關受民政部大臣、蒙人機關、受蒙政部大臣之指揮監督、

以是根據以上方針、改革案、關於民政警務實業教育各行政部內將屬如何之具體的問題、向有許多之困難、前途雖行看透尚難得其確信、但民族別之行政機構併置論現爲打開民族雜居地方行政難關之最善策、故殊予以非常之關心云、

美意兩國全權團 頻行私的折衝

美意全權旅館空氣緊張

【倫敦十九日國通電】美國部斯、史丹烈兩氏、十八日午前十一時往訪意代表部互相懇談、本日午後六時、法代表首腦部、又往訪美全權、第一委員會休會之十八日、各國全權往來極爲頻繁、美意兩全權國之宿舍軍縮氣分極緊張云、

有吉之訪張群 僅賀新任之禧

會談十五分鐘即辭去

【東京十九日國通電】入京中之有吉大使、於昨十八日午後三時四十九分帶同須磨總領事、堀內、有野書記官、赴外交部、新外交部長張群氏、訪祝賀新任之禧、同時關於華北問題亦交換意見、會談約十五分至午後四時辭去云、

土地制度調委會 協議大綱方針

次會審議具體的原案

【新京十九日國通電】臨時土地制度調査會會議最終日之十八日、於決定土地制度之基礎的大綱方針上、對於必要之重要三議案、由各委員陳述意見後、即行討議、然後對此、更行設置小委員會、在第三日開會前、決定討議其小委員會案、至今回之第二次會議、因係根據第一次之研究事項、整備土地制度之基礎的諸準備、乃協議其大綱方針、業已成就大体之標準、至下次會議時、即有審議大綱方針之具體的原案之勢云、

松岡總裁 公畢返任

廿五六日抵連

【東京十九日國通電】松岡滿鐵總裁、自上月二十四日上京以來、關於滿鐵明年度預算[illegible]十九日午前九時由東京驛發就歸任之途、同總裁於途中在京都大阪稍事勾留、二十五、六日頃可到大連、

安東日商會 提出請願書

【安東十九日國通電】安東商工會議所於十八日向松岡及山內電電總裁發出如次二件之請願書、即

一、安東中學校級增加案、

一、安東電話設備改良爲自動式案、

冀察政務委員會 各新貴之經歷

宋哲元直系之委員

【天津十九日電】以「華北人之華北建設」純眞之要望爲出發約三旬除之華北自治運動、業已奏功、而見諸冀察政務委員會之成立、是以河北察哈爾兩省之民衆、能以急於建設安居樂業之樂土矣、至於此次新政權之委員、其大部分、均悉以華北爲故鄉之華北人、廻顧過去之中國政局、率皆爲既知之人物、依其過去之經歷、茲分別誌其彩色如次、

一、宋哲元氏直系、秦德純、張自忠、蕭振瀛、連同宋氏共計四人、

二、舊西北軍系、石敬亭、賈德耀、門致中、計三人、

三、直隸系、高凌霨、程克、王克敏、李廷玉等四人、

四、安福派、王揖唐、曹汝霖、計二人、

五、舊東北軍系、萬福麟、胡毓坤、計二人、

六、財界及商界代表、周作民、冷家驥、二人、

首腦宋哲元氏

新政權首班之宋哲元氏、幾與鹿鍾麟、韓復榘等、均在馮玉祥之下、造成坦白之武將、祗因感不通大義名分、竟於於內亂供其驅使、嗣被編入張學良之麾下、因蔣張之政略、而立於長城戰之第一線、或予以察哈爾省主席、敬而遠之於僻陬之地域、以致常在不遇之境況中、迨至今夏就任平津衛戍司令之後、即從事於確保治安、同時、則與最有密切關係之滿日當局、調和提携、是以無論如何言之、亦可謂造成此次華北政權之首班者、其後對於華北自治運動、因洞察民意、乃通電解放政權、或通電要請自治、以努力於民意之暢達、以是宋氏並非一介之武弁、而殊有相當政治的手腕、此次屏去其過去之不過、而入於今日之幸運中矣、故過憶在半光歲首負第二察哈爾事件之責隱退天津當時、實不勝今昔之感也、

秦德純氏

北平市長秦德純氏、與宋哲元氏、均爲純粹之魯人、少年曾陸學於保定軍官學校及北京軍大學、頗爲近代的軍人、畢業後歷任邊防軍參謀長、第二十四師參謀長、第二十七師長、第二集團軍參謀長等職、與宋哲元氏均在馮玉祥麾下、有所成就、迨至熱河戰後、宋氏就任察哈爾省主席之時、乃任民政廳長、第二察哈爾事件時、以宋氏代理、担任與關東軍交涉之任、嗣因宋氏重興平津衛戍司令、即就察哈爾省主席、次之本年十一月就任北平市長、對於華北自治運動、始終輔佐宋氏、以達成其目的、秦氏字號紹文、今年四十有三歲、

蕭振瀛氏

蕭振瀛氏自西北國民軍以來、亦與宋哲元共嘗艱苦、當宋氏陝西省主席時代、曾就任西安市長、最近則爲北平軍事分會委員兼第二十九軍軍法處長、嗣因秦氏轉任北平市長、乃繼其任而爲察哈爾省主席、最近又由國府任命爲天津市長、尚未就任、蕭氏常駐北平、與秦德純氏、担任宋哲元氏政治方面之策劃、頗以敏捷手腕聞、此次當華北自治運動之際、亦行輔助宋氏、爲顯著之活躍、此所周知、氏字仙閣、爲吉林省之出身、

陳覺生氏

平津衛戍司令總參議陳覺生氏、爲東京帝大農科及法科之畢業生、實屬有農學士法學士職銜之雋學者、歸國後、即任平津衛戍司令及第三集團軍之秘書、並歷任外交部條約委員及中政會粮食委員等職、最近則兼任北平政整會、河北察哈爾省政府、第二十九軍之顧問、及至宋氏平津衛戍司令而復興時、乃拔擢之爲參議、担任與日本方面之交涉、對於華北自治運動、亦行參加與日本側及南京側之折衝、以致頗露其頭角、氏爲廣東中山縣籍、本年三十七歲、前途無量、實乃春秋正富之有爲壯年也、

張自忠氏

察哈爾省主席張自忠氏、當西北國民軍時代、亦爲宋哲元氏之部下、與之共嘗艱苦、現以察哈爾省主席及第二十九軍第三十八師長、統率精銳、以保持察省之治安、誠乃宋哲元氏麾下有力之武將云、

湘西共產軍 又有猖獗勢

擊敗湘軍擬侵黔省

【奉天十九日國通電】據某處所接情報稱、賀蕭聯合共產編入軍約四萬、在西部湖南省之要地滄浦附近、將湖南軍擊敗、十月十五日到達同省西南部之武岡新寧附近、更由同地附近將進路轉而向西、竟入昨秋朱毛軍西遷時之經路、向貴州省南部進擊中、湖南省劉建緒軍匪軍、有希入貴州省之模樣、又廣西省軍、堅守省境、在湖南省西北部、向任剿匪之徐源泉軍、以數回失敗、致中央政府令移河南安徽省境、同軍原爲張宗昌部下、仍思返山東省、故不服從中央命令、部隊內反中央空氣已漸勃起、殊可注目

必俟法制完備 始能移讓裁判權

對我國治外法權 日外相陳述方針

【東京十九日電】十八日樞密院開本會議、廣田外相陳述對滿方針如下、關聯日滿郵便條約之締結、而在滿洲國之日本治外法權撤廢方針、應該滿洲國之行政法制及其他一切整備就緒、即先移讓郵政權課稅權以外、滿洲國之併全發達、更俟司法制度完備、後再行移讓裁判權云云、二三顧問對之提出希望的質問、謂治外法權之撤廢萬不可草率從事、亟須愼重辦理云云、

三年度預算 日內可決定

計二億一千九百餘萬 二十八日當可公布矣

【新京十九日國通電】三年度滿洲國預算、十八日第二次查定已終了、決定爲二億一千九百四十萬五千元、二十日午後一時在國務院會議室開臨時各部總務司長會議內示之後、二十三日提國務院會議、二十四日參議府會議之議決、二十八日即可公布云、

懼與商軍衝突 宋軍移駐津西

軍糧城、唐沽、大沽劃入冀東自治區內

【天津十八日國通電】天津以東地區之宋哲元軍、與商震軍發生誤解、遂又向天津以西地區、即楊村、廊坊方面移駐、十八日中可移動完了、再軍糧城、塘沽、大沽屬冀東自治政府之寧河縣管轄、宣言中已決定、故該地方面、已由趙雷之保安隊完全接收云、

泰東月旦

打倒……打倒……打倒這倆字、是黨國諸公偉大的發明、神通廣大、靈驗無比、賽過張天師的符、孫大聖的咒、而且不用搯訣、不用仗劍、只須瞪着眼、放大喉嚨、率先一呼、學生工人、彷彿受了催眠般的、拚命價跟著喊、黨國諸公、都是仗著這法實的作用、從一片打倒聲中、平地捧到雲端裏、名利雙收、一生吃著不盡了、

但有一樣、在平常打是要動手的、切記在這兒止須用口、不須動手、因爲打人者人恒打之、倘一動手、則打人人打、沒有一定把握、不是輕易可開玩笑的、如果你們不信、一定要動手呢、那也只好隨便、但要你們辦得上、我也顧看々熱鬧、反正我可是要袖手的、並且打是一問題、不打又是一問題、打不打在我、倒不倒在人、在我的問題、我止管一半、(用口不動手)至於在人的問題、我更一面全不管了、通共倆字、借使用半拉字、便能一呼百諾、馬到成功、黨國諸公的發明、夠多們偉大呢、眞教人佩服得五体投地、只可憐了那些學生工人、心眼兒、一味盲從、不但跟着喊、還想掛上性命、眞的要幹、聽說這幾天、到處喊著要打倒日本帝國主義、噯呀兒說、日本就是要打倒日本、省幾個字、日本是輕易可打倒的嗎、小心、日本的刃快既、我勸黨國諸公、還是別想法實去對付他罷、別叫學生工人拚命的喊、喊出狗來咬了腿、不是還得養傷嗎

歲暮大減價
洋服大氅洋服襯衣附屬品作業服雨衣學
生服學生大氅制服學生帽小孩洋服小孩
大氅皮鞋男女孩帽高級禮帽便帽毛襪皮
毛手套毛衣衛生衣圍脖毛背心旅行
皮包手提包皮帶錢包男女鞋化粧品等
玉成百貨店 新大街三七 電話三三二八八
玉威靴鞋店 平和街四二

職業問題
想謀正當職業須有專門學術欲學現代需要之專門學術又因維持環境和現在的地位而又不能脫身惟有投入本會函授部學得新式簿記爲最好良機因爲通信教授第一不拘時間第二不曠正業詳細章程請附郵票四分寫明寄交新京滿洲郵政局私函信箱第二號即寄
駐京大連銀行簿記講習會函授部啓

地照焚燬聲明作廢
綏化縣津河段尹家店孫豆腐房屯王澤民土地執照七張計地四十三晌三畝五分二釐王澤滄土地執照三張計地四晌王丕成部照二張計地一百八十晌零五畝王丕恩土地執照一張計二十六晌二畝一分王丕庚土地執照一張計地四晌孫廷盛土地執照一張計地六畝四分徐君土地執照一張計地四晌五畝吉慶堂土地執照一張計三等街四百二十七丈五尺均於大同元年六月間被匪焚燬除請縣補發外特此登報聲明
綏化 王澤民 王澤滄 王丕成 王丕恩 王丕庚 孫廷盛 徐君 吉慶堂 啓

聲明地照遺失作廢
敝人於大同元年因匪亂失地照一紙計地三十一晌一畝三分座落雙陽縣三區三家子南至楊姓北至解姓東至韓姓西至謝姓除向縣署請補發新照外特此聲明
雙陽 解站均 啓

遺失地照聲明作廢
啓者鄙人早年價買虎林縣界五區平原崗毛荒拾方原領名叢佐亭威字三百八拾七號東西寬七百二拾弓南北長一千八百弓東至王姓西至甸子南至崗北至小穆稜河照在密山縣永茂東商號計存於民國十一年被匪人陳東山攻街失竊後無論落何人手均作無效除呈報虎林縣署補發新照外特登報聲明作廢
密山 郭紹周 啓

大連貧民庇寒所 募集義捐公啓
逕啓者查大連西崗兩商會主辦之貧民庇寒所本年決定假安濟善堂後院開辦惟因經費浩繁仍須臨時籌措共襄善舉源源施捨多多益善謹請無量群衆頓首請命此啓
義捐數目多寡隨意
代收義欵處 大連市大山通大連市商會 大連市西崗街西崗商會
主辦者 大連市商會 西崗商會
後援者 大連山東同鄉會 世界紅卍字會大連分會 宏濟善堂 關東報社 滿洲報社 泰東日報社

聲明商埠地永租地照遺失
敝人徐祖詒於民國十八年二月由奉天省城商埠局領到商埠地三〇三號永租地照一紙計地一畝零二釐二毫坐落商三經路路東南至胡同北至吳晉東至胡頤齡東西十三弓南北十七弓有餘前由關裏來奉時途中遺失今後如有拾得者概作無效除呈報商埠局外特此登報聲明作廢
地主徐祖詒啓

對英國之紳士協定
美國表示反對
對建艦宣言案美法意見均懸殊
本年內海縮會議難達何等結論
英國建艦宣言案之全貌

【東京十九日電】據倫敦來電稱、以英國案爲中心之第一委員會、雖已開會、但會議之興味、似有移於私的會談之觀、英美、日美會談之成形、極爲一般所注目、在十七日朝之私的會談席上、英美兩國代表間、關於紳士協定之可否、雙方已激起相當之議、美國側對紳士協定、斷乎表示反對、主張無論如何妥協案、若不正式簽字、凡有商談、均不欲參與、聞此即爲拒絕課依紳士協定打開局面之英國側意見、一方英、法、美三國代表、對日本之共通最大限案、均表示根本的不能同意、故得到該三國之贊成、殆已成爲絕望、又對英國之建艦宣言案、美法兩國之意見、與此均極懸殊、尤其對六年期間、法國表示絕對的反對故縱將日本側之反對除外、各國間、亦有相當的議論、十九日擬開相當有興趣之議論但廿日實際上之會議、一旦中止、廿一日因爲休會前之一日、亦不過形式的會議、當無特別討議、本年內、必不能達到何等結論、僅察知各國代表之主張均大有懸殊而已、關於一切、非待來年再行討論不可云、

一建艦宣言案一

【倫敦十九日國通電】門賽爾 英國代表、於十七日提出於第一委員會之建艦宣言案之全豹如次、

前　文　各國政府、關於軍備 有確保均等之 地位、享受均等安全感之權限、

條約正文　一、各國政府、基於安全感 均等之原則、於確保國防上之安全保障、所必要之兵力量、限一定年限、作自主的宣言、且互相通告、

一、各國政府、互於各艦種、設定建艦量之最高限、確言無於該限度以上、建艦之意圖、

一、各國政府、於實行條約後、至少一年間、絕對不得超過該最高限建艦、再依形勢之變化、於協定期間內、有增加建造量之必要時、須通告於締約國政府、合議成立之後、始得着手建艦、

一、各國政府、所宣言之建艦限度、爲相關的乃至互相依存的、一締約國政府建艦時他國政府、得自動的脫出建艦限度之拘束、

一、關於建艦宣言案、提議將海軍力、分爲戰鬥艦、航空母艦、巡洋艦、驅逐艦及潛水艦之五艦種、

二、建艦計畫之期間、由企圖海軍力均衡安定之見地、必須長期、假使爲六年、於華府倫敦兩條約滿期失効後、即自一九三七年以後、至一九四二年前不知如何、

一、正確之年限、與各國代表、互相的協議後而定、既一旦決定、則宣言案、於當該期間互於全般、於該期間內、不得區分短期、

一、條約之正文、各國政府、互於建艦計劃之細目、不得觸及具体的數量、單互於艦種止於設定建艦量之最高限、另於附屬書、基於具体的噸數、將自國之建艦計劃、作一方的宣言、

三、該附屬書、不持如國際法上條約自体之強力的拘束力、爲較諸條約、略持薄弱力之公約、但附屬書持有至如何程度之拘束力、乃依各國政府、對於該案、與以至如何程度之支持、而決定之云、

日本全權絕對反對

【倫敦十九日國通電】永野全權、於第一委員會終了後、當即召開全權團會議、對英政府建艦宣言案之對策、愼重協議、提案內容與予備會談當時、無何等差異、關於帝國政府之保有兵力量、英政府有幾分增加之用意、要之、不過爲維持比率主義之巧妙的方式而已絕之大方針、已經決定、但在帝國全權團、對右提案絕對拒會議之形勢、須加考慮、又利用十八日之休日、決定研究萬全之對策、永野全權、十九日午前十時、在第一委員會、對英政府之提案、已表明徹底的反對、尤其於如左諸點擬特別指摘、

一、英政府之提案爲在自主的宣言擬裝下、墨守比率主義之舊套者、帝國政府、對該種提案、絕對不能受諾、

一、以現有勢力、爲基礎、決定建艦計畫之結果、雖期軍備縮少之成果、帝國政府基於徹底的之軍縮指導方針、對此次提條、不能不反對、

一、變更建艦計畫時、條約各國政府須相互協議、使達到協定、若不達到、結局此次之會議、亦不至決裂、必致有無限的遷延之結果、對現行海軍條約不滿足之帝國政府、對此種提案、不能同意

日本海軍當局見解

【東京十九日國通電】英國提案之建艦宣言案、已上程十七日之第一委員會、對門賽爾代表之說明、各代表均有質問、其全貌漸行判明、而同案、雖爲在討議日本根本主義之共通最大限設定問題後所提出者、然概說、恰如日本案相同、乃爲緩和各國間之對立加以修辭者、如日本根本主張、從詳解釋之節亦有之、其全貌、既已判明、則其馬脚、亦漸露出、可謂眞的正比率主義、因與日本根本主張既相背馳、則絕對持反對態度、對同案日本海軍有如左之見解、關於建艦宣言方式、在昨年之予備會商時、法國已提示、但當時、未如此次具体的、然其根本並無何等變更、依此次之案、乃以宣言之限反爲相關的乃至相互依存的揭出總体的噸數、不取自主的、而取總体的、此處即完全爲比率主義、同案之重點、即此一點、

一、將宣言方針爲之艦種別、或以建艦計畫期間爲六年、乃爲於設重點所附屬之枝葉問題、六年者爲建艦技術上當然須可考慮之期間、

歐洲大陸一般之目光
咸集中意阿問題
英國默認意大利之侵署行爲
實爲世界非難英國態度焦點

【倫敦十九日國通電】歐洲諸國之關心、刻下均集於巴黎試案、注意阿問題之成行、當地諸新聞、亦均較諸軍縮會議爲甚、尤其意國、爲對自國制裁不制裁之驟援極爲沸騰、一方英法政府、於十八日之聯盟緊急理事會前、辦理巴黎試案、致軍縮不能會神處理、英政府於此際、若使軍縮會議決裂、有未去前門之狼、又來後門之虎之勢、故有竭力迴避軍縮會議危機之用意、乃謀使延長會議、是以軍縮會議、將有出乎意外之延長云、

【東京十九日國通電】意阿問題之英法和協試案、四國之形勢、依十三日英國政府所公表和協試案全貌後、益行明白化、依右公表、英國政府之對意與阿國之措置、其間則有黑白之差、意大利之侵略行爲結果、致立於國家存亡之歧路、阿國政府在英國政府前、又爲被告之地位、對大國之橫暴與對阿國之世界的同情、又行沸騰、據藤井駐英代理大使、十八日達外務省之報告稱、英國政府對意大利、依聯盟之規約及阿國主權不在侵害限度內、有將最大限度使滿足意方之要求之用意、已行通達對此一方對阿國駐剳英國公使、要求阿國皇帝對和協案作好意的考慮、並訓電對阿國政府、關於和協案、作最善之牽制、而默認意大利之侵略行爲、依犧牲阿比西尼亞、擬阻止英意關係之惡化、此實爲非難之焦點云、

英法兩代表先發制人
表明和案可撤回
並提議保留理事會之態度
十八日之理事會未達何等結果

【日內瓦十九日國通電】十八日午後四時四十分開國聯理事會、劈頭爲非公開會議、當即以英法和協試案爲中心、開始討議、意阿紛爭問題、自午後五時四十五分開公開會議、在該會席上首由英法兩國代表關於該協和試案、開陳意見、但兩者均認爲事實上無成立希望、同時爲解決意阿紛爭、强調理事會仍如從來須繼續努力之必要、即伊典氏云、意阿兩國國聯之三者內若有一個、拒絕和協試案時、則英國即不欲强硬實施同案、即三者之意見、著不完全一致受諾則美國即取消支持同案、受諾勸告、亦不得不中止云云、而表明有撤回該協和試案之意圖、拉法爾代表亦云、和協試案即使不能受諾、則理事會爲和平解決意阿紛爭並爲阻止事態之惡化、仍應如從來繼續努力、以講凡有之手段等語、知理事會不能受諾和協試案、作肯定的演說後、並提案在意阿兩國公正受諾式表明、拒絕態度前、理事會亦保留表明態度、如此則理事會、無何等決定、於午後六時五十五分即散會、又理事會預十九日開非公開會議、但據觀、下次會議、小國代表側、對和協試案必加痛烈的反擊、英法兩國苦肉策之和協試案至此將蒙致命的打擊而喪命云、

捷克總統
貝氏當選

【巴拉加十九日國通電】以前已辭職之捷克大總統馬沙利克博士之後任、於十八日大總統選舉之結果、則現外相貝諾希尤氏獲得投票總數四百四十票之中以三百四十票之多數而當選矣、

意拒絕派遣代表
出席理事會
國聯深恐意國脫退

【日內瓦十九日國通電】意大利對十八日之聯盟理事會、拒絕派遣代表、已闡明不參加討議和協案之意、故聯盟當局憂慮理事會若不採擇和協試案依然聯盟國進行對意制裁時、則意大利、將決行脫退聯盟云、

各國代表往來頻繁
英法代表應酬忙
小國側均强硬反對

【日內瓦十九日國通電】十八日午後之緊急非公開理事會、會議散會後、以伊典拉法爾兩巨頭爲中心、各國代表之往來、甚爲頻繁、即伊典氏、受拉法爾馬達利亞兩氏之訪問後、並有土耳其代表阿拉斯氏帶同巨哥斯拉夫代表布利瓦氏、訪問該兩氏、代表巴爾幹小協商國、對英法和協試案、陳述反對之意見、一方拉法爾氏、於受波蘭代表馬達利亞議長、及埃及代表之訪問、依此等各國代表往來之結果、已判明對於赫亞拉法爾兩巨頭之苦心所結晶之和協試案、非徒當事同意阿兩國 之反對、即小國側、由原則上之立塲上亦强硬反對、爲求裁決、上程於理事會事、行將不可能、故該案結局、將不得公式討議、即將葬送云

瓜分阿國違反國聯規章
近東形勢將告急
蘇維埃大政論家拉迭克氏
對英法巴黎和協試案極表不滿

【莫斯科十九日電】拉迭克於「新聞報」上以「國聯與瓜分阿比西尼亞」爲題論云、英法和協之消息係言將向阿比西尼亞、意大利國聯提出之建議、使人起炸彈爆烈之印象、兩位外交大臣 向意 大利與阿比西尼亞建議「交換土地」「平等原則」完全保持、但意大利實際上在某種形式中、獲得阿比西尼亞一半之領土、而阿比西尼亞 與交換者爲獲 得走向阿沙布港之通道、此給予阿國之所謂海口出路、日仍在意人掌握中國際輿論界之大多數、均頗憤怨、

以下拉迭克詳論法國與英國對意阿糾紛案之態度云、「最近之英法提案又過爲英法所進行之政策路線上之跑馬耳、在原則上英法現在與以前之所有提案均已脫出國聯規章、蓋英法僅在以破壞國聯會員國際阿比西尼亞主權之殖民地的讓步以賺得意大利之放棄戰爭、然此讓步之範圍竟超過一般人之預料、使大不列顛取此步驟而此步驟若實施係對國聯空前的降低尊嚴、且提案之形式、即已大傷英政府之權威、此究係何種原因、斯誠爲有重大政治意義之問題也」、

拉迭克指出、意報武斷、華北與埃及之事件、促英吉利試圖急速結束阿比西尼亞問題、並又 指出其他 消息、繼續論云「如若英國政策轉變之原因、不甚顯明、然有一事則頗顯明、英政府既提出此種建設訓定必相信無論如何尚不致掠奪阿比西尼亞中部、英政府顯然以爲、在紙上空給意國以極大權利並不能解決事情、尚有處在現今軍事情形之下阿國是否同意所要求的讓步之問題、英政府顯然以爲意大利在阿比西尼亞自縛、且在事態之過程中尙有許多變化、然毋庸說、如若將阿國分割之政策、能致整個近東之形勢惡化、則此等「以爲」亦完全不能實現矣、阿比西尼亞爲自已獨立而奮鬥、在非洲有色人種中、在阿剌伯、敘利亞、巴列斯坦之回教人中、已激起極大之興奮矣、英國之現今政策、並不能緩和該處之形勢、英法之辦法、即使致阿比西尼亞戰線有部分的突變、則被事件攪擾之大群阿比西尼亞戰士之流散必致發生極嚴重之後患、情勢爲如此尷尬、以阿人作犧牲之普通外交易並不能脫出難局、事態之進行、究竟如何、英政府是否不得已放棄其提案、吾人不知、國聯是否駁斥此提案、吾人不知、法國對於此展開之事態、究竟態度如何、吾人亦不知、至關於蘇聯之輿論、則其態度係由吾人對意阿糾紛之原則的態度而出發、五十國所確定、國聯所採擇之反對侵略方法、蘇聯擁護、吾人不辭與被宣佈爲侵略之國家進行和平交涉、蓋深不願國際形勢之惡化也、然和平交涉之目的、須爲國聯規章所持之目的、國聯之規章爲保護和平、如若違反、則使侵略者承認說侵略國之領土完整與獨立、英法所草擬之辦法、既非爲保護阿國之領土完整、亦非爲保護獨立、而係爲瓜分、而係爲使之奴隸、國聯規章之不保護國聯會員國之獨立與完整、既非依照該國所存社會情形之佔量、亦不顧其民族之成分、故現在爲全世界注意中心之提案、不能認爲與國聯之目的有何共通點、而正相反、係反對其目的者、國聯僅能紀錄阿國所表示在某種條件之下、停止戰爭之願望、而不能以條件將阿束縛、或予以壓迫、

國聯緊急理事會
未議和協試案

【日內瓦十九日國通電】聯盟緊急理事會、於十八日午前十一時十五分以非公開而開會、先審議將小亞細亞之希利亞、在住之阿希利亞、由伊拉克王國分離之諸措置、關於此項爲研究經濟問題起見、已擧行任命審議委員後、當即於十一時三十五分散會、關於問題之英法和協試案、未行何等審議、該因上程於理事會、暫須時日、與關係各國間、進行私的折衝、以出魂胆、再意代表、未出席理事會云

讀者快覽

—日曆—
〇十二月廿日星期五（舊曆十一月廿五日）

—氣候—
〇東南風（晴）一時陰
旅順　三度
大連　二度
營口　〇、一度
奉天　〇、九度
新京　〇、一三度

—無線電—
午前六時三〇分（新）建國体操
午前六時五一分（東）無線電体操
午前八時三〇分（東）經濟市況
午前九時四〇分　經濟市況
午前一〇時三五分　經濟市況
午前一〇時四〇分　經濟市況
時報（東京）公設市場價目
正午時報
午后〇時〇一分　經濟市況
午后一時（哈）滿洲戲劇（清唱）宇宙鋒、唱、呂升三、胡琴、傳益萍、南絃、夏文奎、
午后一時二〇分（新）新聞（滿語）
午后二時　經濟市況
午后二時五〇分　經濟市況
午后三時　新聞　氣象通報
午后三時三〇分　經濟市況
午后六時　新聞　告知事項　職業介紹事項

家庭用金物
硝子食器
荒物
田中新商店
大阪市西區北堀江通六

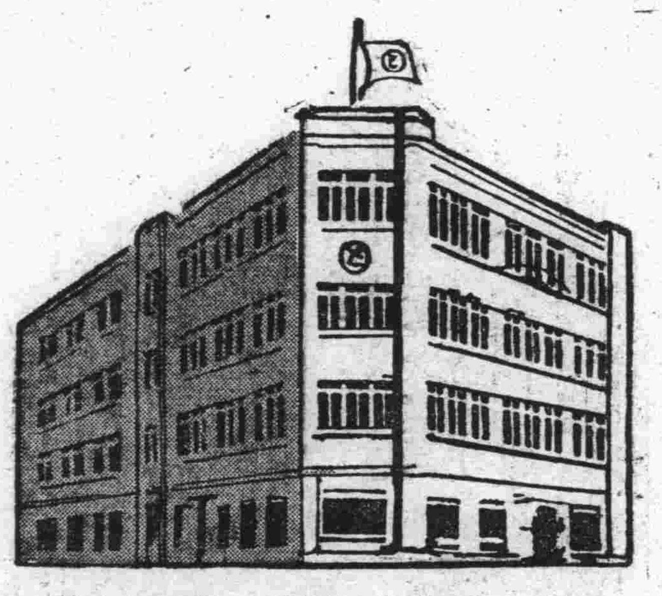
奉天美術專科學校
奉天美專分校女子部
招生

一、新　生　國畫系西畫系藝師系体音系各一級
二、挿班生　西畫系藝師系体音系各招挿班生十名
三、報名日期　自陽曆十二月十日起至二月十八日止
四、考　期　第一次一月十六日第二次二月十八日
五、開　學　康德三年二月十五日
六、保　送　外縣學生有各地敎育機關保送者准免試入校
七、校　址　本校男子部奉天小河沿（簡章函索即寄）分校女子部奉天九緯路（電話三三四七）

贈品
地段街
透籠街
買賣街
聯合贈彩大賤賣

購價達現金貳圓者贈彩票一張

但在期間內賣罄時即行截止



幸運誰屬？
無空彩
賤賣期間　自十二月五日起　至三十日止

一等	壹千五百圓	五百圓宛	參本
二等	壹千圓	一百圓宛	拾本
三等	三百圓	參十圓宛	拾本
四等	一百五十圓	參圓宛	五十本
五等	一百五十圓	五十錢宛	三百本
等外	全部無空籤		

抽籤期日　昭和十一年一月六日
場所　於輸入組合

請利用商品爲贈答禮物

登喜和百貨店

登喜和百貨店
哈爾濱埠頭區地段街一一四
電話　六四二三一七

經濟

鈔票價尚屬穩平
銀精神大豆續疲
其餘各項特產皆示弱
標金平平英美大條跌

【本埠專訊】海外大條、倫敦落一片八分七、紐約落三仙、孟買無妥事、英美不變、中美落五、美日漲一、匯水一百二元五角、匯申一百六元、大洋一百二十元五角、標金一千一百五十二元、

鈔票放盤九十六元八角、大價九十八元五角、小價九十六元五角、收盤九十六元五角、收盤九十八元五分妥三、百四十二萬五千元、

大豆因銀價精神、而落、豆餅隨大豆而低疲、豆油亦閑散、高粱亦不振、

【上海十九日電】倫敦大條現市二十三片、期事無妥事、美國無買者故無妥、紐約大條現市五十五仙四分三、加拿大定期十二月放盤四十九仙、收盤四十七仙、一月放盤四十六仙、收盤四十四仙、三月放盤四十五仙五十、收盤四十四仙、五月放盤四十五仙、收盤四十五仙、孟買大條無妥事、英美匯兌四弗九十二仙八分七、美日匯兌二十八弗八十仙、中美匯兌二十九弗七十五仙、標金放盤一一四九元、小價一一四七元六角、大價一一五二元、收盤一一五一元八角、暗盤一一五三元八角、

【又電】華府發美國銀派巨頭杜瑪斯氏談、對于銀價暴落、吾等並無力鼓勵政府、而來年一月會議開會後擬究何等之對策云、

【又電】據華商可靠之消息謂、倫敦銀塊勢尚觀落一七片十、即與中國銀價平均、平衡稅若無用、現在中央銀行維持之英匯一弗二仙二分一、安定匯兌、亦極無理、即中央銀行自身之損莫大、維持安定匯兌頗覺困難云

【又電】市況、標金空戶策動主賣、及中央銀行統制而賣花旗、花旗銀行盛買、及中央銀行買現金三百五十條、金價趨高、東匯華北帮賣副消極、法國租界之政商帮賣近期美匯而買遠期、中央銀行若變更安定價觀英匯一弗二仙、

【又電】海外各地銀市場、存戶潛跡、以致落潮滔滔不知底止、當地平衡稅一舉減低一五現與海外偉差一成許、金市由中央銀行之統制投機副不得伸手、標金外匯俱形平靜、存戶杜月笙等空近存遠倒卯之副約有少許、美棉輸入者不時買進二月以後之花旗、大連帮稍出東匯隨即停手、中央銀行共存三百五十條現貨當地市況寂寞之際、金價逐見精神、

中央銀行繼承虧損 補償公債發行規程

【新京十九日電】茲制定滿洲中央銀行繼承虧損補償公債發行規程如左

第一條、政府依據滿洲中央銀行繼承虧損補償公債條例、發行第一次五釐公債三千三百萬元、

第二條本公債之証券爲無記名式、有息票、其票面金額爲壹百圓、壹千圓、壹萬圓及拾萬圓四種、

第三條、本公債之元本、至康德十年四月二十五日止、全數還淸、

本公債得隨時依第六條第一項所定之手續、提前償還其全數或一部、

本公債之一部償還、依抽籤方法行之、

本公債之買回註銷、得隨時爲之、

第四條、本公債之利息、於每年六月十五日、及十二月十五日支付、其各前六箇月分、但在償還之際未滿六個月者、則按日計算之、

第五條、本公債之本利支付事務、由滿洲中央銀行總行、及各分支行辦理之、

第六條、欲償還本公債之元本時、將其金額、期日及其他必要事項、在政府公報並新京、奉天、哈爾濱、大連發行之新聞紙公告之、

本公債於一經買回註銷之後、將其証券之種類、號數、總額及買回價格在前項之公報及新聞紙公告之、

附則

本令自康德二年十二月十六日施行、

大同二年四月二十六日、財政部令第六號、關對滿洲中央銀行繼承虧損補償公債利息支付之件廢止之

商業登記法

【新京十九日電】商業登記法、專設商業登記程序之規定法及商業登記稅法、定於十九、今於商業登記稅另有制定、日公布、

查登記制度、關於私權之發生變更、及消滅之公示、由國家機關、與其記錄、故以正當權利、或利益之保護爲任之司法機關掌管之、最爲適當、然觀我國關於商業登記之現行法制、於實業部市政公署、或縣公署或辦理之、不但其管轄機關不一、而其手續法規亦不完備、運用上難免有設多障礙之實狀、使司法機關掌管商業登記、以期辦理手續之整備用、關於商業登記、從前援用「商業註冊暫行規則」及「公司註冊暫行規則」惟各該規則中、有不完備之處、制定商業登記

商業登記法

第一章 通則

第一條 依商人通列、公司法及公司法施行法之規定、應爲登記之事項、其登記程序依本法、

第二條 依本法之規定所爲之登記、由地方法院管轄之、以聲請登記人之營業所所在地之地方法院、爲管轄登記處、

第三條 登記聲請、應由聲請人、或其代理人、到登記處爲之、

第四條 登記聲請、應以書面爲之、

聲請書應記載左列事項、由聲請人或其代理人簽名蓋章、

一、聲請人之姓名住所及營業所公司、若係聲請人時、其商號及本店或支店之所在地

二、由代理人聲請時、其姓名及住所、

三、登記之標的及事由、

四、登記稅及登記稅計算標準額、

五、登記處之標示、

六、年月日、

由代理人聲請時、應添具証明代理之權限、或其資格書面、由繼承人或法定代理人聲請時、應添具証明其資格之書面、

第五條 爲登記之記載、或作成聲請書、及其他關於登記文件時、其字劃應明瞭、不得潦草、

關於金錢或其他物之數量、年月日號數、以及其他數字之記載、應用一二三等之大寫、文字不得竄改、若爲有增加或刪除時、應於欄外記載其數字、或於其文字之前後附加括弧、蓋章、其被刪除文字、應留字跡、俾得辨認、

第六條 聲請書有數頁時、聲請人應於每頁之連綴處蓋騎縫印、

第七條 有多數之聲請人時、依第五條第三項及前條所規定之、蓋章以其一人爲足、

第八條 依法令應於登記聲請書蓋章者、應豫先將其印鑑提出登記處、改換印鑑時亦同、但其登記聲請、係因委任代理者、不在此限、

第九條 依本法之規定、應由數人共同聲請時、若有因正當理由、不用聲請者、得僅由其他人聲請之、前項情形不能共同聲請之事由、應証明之、

第十條 關於在公司之本店及支店所在地、均應爲登記之事項、其於支店所在地聲請登記時、聲請書應添具証明、於本店所在地已爲登記之書面、於此情形、勿庸添具本店所在地之登記聲請書所應添具之文件、

第十一條、公司之本店移轉登記處管轄區域外、而向新所在地之登記處聲請登記時、聲請書應添具於舊所在地之登記簿繕本、但於新所在地之登記處、已有支店登記者不在此限

第十二條 關於須經官署許可之事項聲請登記時、聲請書應添具官署之許可書、或其認證之繕本、

第十三條、登記之聲請、違背商人通例、公司法、公司法施行法、或本法之規定時、登記官吏應駁回之、

對於前項處分登記聲請人、得向登記官吏所屬之地方法院聲明異議、前項異議之聲明、應向登記處提出聲明書爲之、

登記官吏認爲異議有理由時、應受理其登記之聲請、並將其趣旨通知異議聲明人、認爲異議無理由時、應附意見向所屬地方法院呈送關於異議之文件

第十四條 答記官吏登記完畢後、發見其登記係依商人通例、公司法、公司法施行法或本法之規定、不宜許可時、應通知登記聲請人告以於一月以內、所定期間不聲明異議即行塗銷登記、

登記聲請人之住所、或居所不明時、登記官吏應以與登記事項公告之同一方法公告之、以代通知、（未完）

日本輸出貿易 最近之進展（續）

荷領印度現居日本海外市場之第四位、次於美國、關東洲及印度三處、日本輸往之貨物、一九三一年計値六千三百萬元、一九三四爲一億五千八百萬元增百分之一百五十許、自荷領東印度歷年之輸入貿易方面視之、一九二九年爲十一億一千一百萬盾、一九三三爲三億一千百萬盾一九三四爲二億九千二百萬盾、五年間跌落四分之三以上、此中輸自日本之貨品之價値雖亦減少百分之十四（一九二九爲一億一千四百萬盾、一九三三爲九千八百萬盾）惟輸自他國者其跌落之程度更烈、如美國減八分之七、英領印減五分之四、荷蘭、英德等減四分之三、於是各輸入國之地位大變、一九二九年日本係在荷蘭、美國、新嘉坡、英、德之下居第六位、佔荷領東印總輸入百分之十、一九三三年日本乃壓倒各國而居第一位其輸入佔全体百分之三十一荷蘭只佔百分之十二四新嘉坡佔百分之十二、三、英國佔百分之九、六、如棉布一項一九三〇日本棉布佔荷領東印度棉布總輸入百分之三十五、八荷蘭佔百分之三十一、一、英國佔百分之二十二、一九三三則日佔百分之七十五、荷蘭只佔百分之六、七、英國佔百分之六、三、日本在荷領東印度之經濟勢力之進展之烈、不但在於商品市場上爲然、海運方面日輸亦佔優勝、如日本與荷東印度間之海運噸數、一九二九年荷蘭之 哇中國日本輸船公司佔百分之五十三、六、南洋郵船與大阪商船二日本公司合佔百分之四十六、四、惟一九三三年〻哇公司只佔百分之三〇、三、而日本三公司南洋郵船、大阪商船、石原產業）則佔百分之五九、七、石原產業海運公司於一九三一年以後新建輪船、縮短航海日數、減少運價、以捉進所謂「貿易跟着國旗走」之政策、

●●●●●●●

日本在各工業國境內之活躍輸出品之與他工業國貨品競爭者、其市場固多在於工業化程度落後之區域中、如一九三四年日本輸出之製造品百分之八十三係以生活程度較低之區域爲市場、而百分之十七係輸往生活程度較高之國家內、惟日貨近年來之直入各工業國境內而能以價低之能力與各國國內出品競爭、頗引起各國之注意如日本輸往美國之生絲雖大減而棉布一項依碼數、計則一九三四年之量、乃六倍於一九三三年之量、一九三五年首二月之量、乃超於一九三四全年之量、其他如頭食品、陶磁器、玩具、火柴、鉛筆、橡皮鞋、電燈泡等等亦均增加、此外如英國及洲各國境內日貨之售價均能低於各國本國物品之售價至一半以上、如日本可製之襯衫在英國藍開夏每打只售一英磅一先令、而藍開夏本地出產者須售一英磅十二先令、其他如皮製品、留聲機、圖案儀器等等歐洲各國所製之售價約二倍或三倍於日本所製所之售價、是以各工業國不但在其海外市場中大受日貨之競爭、即其國內若干種製造品之市場、日貨亦能超越高關稅之壁壘而行傾銷（未完）

採金會社 開發合理化

滿洲採金會社自鑛業法公布施行後、因該會社事業區域內除該會社外、不准呈請開採然見於該事業區域、實互北滿一帶、地域廣大、其中包藏金鑛恐不可限量、欲謀合理的開發門屬至難之事業、該社見於使命之重大竭力進行關於採鑛及企業、不能不望各鑛業家之活動、是以希望一般鑛業家之進出并已取得實業部之認可、計奉天、濛江一縣、間島省延吉等四縣、濱江省寗安等廿七縣三江省樺甸等十四縣吉林省敦化等十六縣、龍江省嫩江等十八縣、黑河省璦琿等八縣、興安省巴彥等六旗興安北省額爾克納右翼等旗云、

哈洋灰會社 產品已出售

【哈爾濱十九日電】哈爾濱洋灰會社、定由本月十日、將所製之洋灰市場開始出售係三井物產一手販賣、故比輸入品價廉二元、在三九六元左右、現在都市計劃局、國道局、均以爲便宜、至如品質、亦極良好、將來必佔北滿界洋灰之首位云、

上旬中滿鐵 鐵道收入減

十二月上旬滿鐵鐵道收入如左、客車收入五十六萬五千六百十二元、貨車收入三百六萬六千七百八十五元、雜收入九萬八千四百六十四元、計三百九十三萬八百六十一元、與前比、客車收入減四萬七千百五十七元、貨車收入增三萬四千百五十一元、雜貨收減七萬千百五五三十九元、

商況電訊

大條與匯兌（十二月十九前塲）

倫敦大條	二三片〇分〇
同期市	—片—分—
紐約大條	五五仙四分三
孟買大條	—盧比—分—
英美匯兌	四弗九二仙四分三
美日匯兌	二八弗七九
美中匯兌	二九弗七五
英日匯兌	一志二片六分一
二片四英中匯兌	一志二片六分三
英法匯兌	七四法三四
斯切爾股票（落二〇錢）	四四二弗分一

◇米棉換算（落二〇錢）

現市	一一仙七五
十二月	一一仙三九
一月	一一仙三六
三月	一一仙〇
五月	一〇仙九八
七月	一〇仙八七
九月	一〇仙五七

◇美棉換算

奔哥爾	二一六盧比
布勞其	一九八盧比
歐母拉	一四七盧比

◇支加哥小麥

現市	一〇一仙二分一
本期	九八仙二分一
遠期	八九仙八分五

本埠特產

◇大豆		
現市	六、一六	六、一二
十二月	六、一八	六、〇八
一月	六、一一	五、九九
二月	六、一一	五、九六
三月	六、〇八	五、九六
四月	六、〇六	五、九六

◇豆餅		
現市	一、八三五	一、八二五
十二月	一、八四〇	一、八二五
一月	一、八四〇	一、八一〇
二月	一、八四〇	一、八二五
三月	一、八四〇	一、八二五
四月	—	—

◇豆油		
現市	一九、八〇	一九、八〇
十二月	一八、八〇	一八、七〇

本埠錢市

◇高粱		
現市	三、九五	三、九五
十二月	—	—
一月	三、六七	三、六七
二月	三、七〇	三、六七
三月	三、七〇	三、七二
四月	三、七八	三、八〇

現市 高	九七、五〇	九八、五〇
安	九八、五〇	九八、五〇
數	一四〇萬	
遠期 高	九六、八〇	九六、五〇
安	九八、五〇	九八、五〇
數	三八〇萬	

◇銀價掛牌

金票對小洋	九六、八五
鈔票對小洋	九四、九〇
大洋對鈔票	一二〇、六〇

商品市場

◇大阪期米		
現	三〇、五四	
放盤中	三〇、七五	
期	三一、〇〇	
現	三〇、五四	
收盤中	三〇、七七	
期	三〇、九七	

◇東京期米		
現	三〇、三四	
放盤中	三〇、六九	
期	三〇、七六	
現	三〇、四〇	
收盤中	三〇、六四	
期	三〇、八三	

◇仁川期米		
現	二八、五四	
放盤中	二八、五九	
期	二八、八八	

◇大阪三品		
十二月	二〇、〇五	二〇、〇六
一月	二〇、〇八	二〇、〇九
二月	二〇、〇〇	一九、九〇
三月	一九、九〇	一九、九八
四月	二〇、〇〇	一九、九七
五月	二〇、〇〇	一九、九六
六月	一九、九〇	一九、八九

◇大阪棉花		
十二月	六二、九九	六三、九五
一月	六二、〇五	六二、〇〇
二月	六二、六〇	六一、五五
三月	六一、五五	六一、四五
四月	六一、五五	六一、五五
五月	六一、六五	六一、六〇
六月	六一、四五	六一、四五

◇大阪人絹		
十二月	五、三六	五、三六
一月	五、四九	五、四六
二月	五、五〇	五、五〇
三月	五、五二	五、五一
四月	五、五二	五、五一

◇東京人絹		
十二月	五、三七	五、三七
一月	五、五〇	五、四八
二月	五、五一	五、四九
三月	五、五六	五、五六
四月	五、五六	五、五七

◇福井人絹		
十二月	五、四二	五、四三
一月	五、四八	五、四一
二月	五、五一	五、五四
三月	五、五一	五、五五
四月	五、四九	五、五四

滿洲行市（十一月十九日前塲）

◇奉天鈔票對國幣 現市	一〇〇、〇〇
◇開原國幣對金票 現市	一〇〇、〇〇
◇新京國幣對金票 現市	一〇〇、〇〇
◇公主嶺國幣對金票 現市	一〇〇、〇〇

◇神戶餅		
十一月	四、〇四	四、〇四
十二月	四、〇四	四、〇四
一月	四、〇七	四、〇七
二月	四、〇七	四、〇七
三月	四、〇九	四、〇九

◇神戶匯兌		
日美 賣	二八弗	四分三
買	二八弗	一六分二
日英 賣	一志一片	〇分一
買	一志二片	六分一〇

◇橫濱生絲	
現市	八五、五〇
本期	八四、九〇
遠期	八五、五〇

◇大連股票	
五品	一、九一
◇同短期	一、九二

本埠錢市

時間	銀對金	銀對洋	金對洋
十時	九七、六〇	一〇四、六〇	九七、五五
十一時	九八、〇〇	一〇四、六〇	九六、五五
十二時	九八、〇〇	一〇四、四〇	九六、六〇
一時	九八、一〇	一〇三、六〇	九六、六〇
二時	九八、一〇	一〇三、六〇	九六、六〇
三時	九八、一〇	一〇三、六〇	九六、六〇
早市	九八、一〇	一〇三、六〇	九六、六〇
放盤	九六、二〇	一二月	九八、五〇
收盤	九六、五〇	大價	九六、五〇
安數	九六、五〇	小價	九〇〇萬
晚市	九七、〇〇	一二月	八九、二〇
放盤	九七、二〇	大價	二、八〇
收盤	九七、二〇	小價	九八、五〇
九數			四五〇萬

◇大連行市　◇錢鈔

現物	九八、二〇	九七、〇五
高限	九九、〇五	九八、三〇
安數	九二、〇	三五萬
先限	一〇〇、八〇	九九、六〇
高	九七、〇五	四五〇萬

掛牌	
金票對小洋	九六、六五
鈔票對小洋	九五、一〇
大洋對鈔票	一一七、〇〇

收盤	一一五一元八角
高	一一五二元
安	一一四七元六角

◇上海標金	
昨日收盤	一一四—
今日放盤	一一四九元

◇中央銀行掛牌	
金單位	二二七元一角
英匯	一先令二辨士二分一
美匯	二九元四分三

大條與匯兌（十二月十九後塲）

倫敦大條	二三片〇分〇
同期市	—片—分—
紐約大條	五五仙四分三
孟買大條	八盧比四分—
英美匯兌	四元九二仙八分七
美日匯兌	二八元八〇仙
中美匯兌	二九元七五仙
斯切爾股票	四四二元〇分五
美日匯兌	二八元八〇
日英匯兌	一先令二辨士〇分二
◇上海外匯 英匯賣	一先令二辨士三分七
英匯買	一先令二辨士六分一
美匯賣	二九元二分〇
美匯買	二九元六分七

特產發送（十一月十八日前塲）

	大豆	高粱	豆餅	雜糧
▲開原發	一七車	三車	—	七車
▲新京發	二〇車	一一車	一六車	四車
▲公主嶺發	八車	三車	—	—
▲四平街發	三車	二車	—	九車
▲大連到	四二車	一〇車	二〇車	二〇車

五品	一九、二	一九、〇
豆新	二一、一	二一、〇
錢鈔	一四、九	—
東新	一三、七	一三、七
高新	一二、七	一二、〇
日產	七一、二	七一、一
朝鮮	三〇、八	—

商品市場

◇大阪期米		
放盤 現	三〇、五四	
中	三一、〇五	
期	三〇、七五	
收盤 現	三〇、〇二	
中	三〇、七九	
期	三〇、六〇	

◇東京期米		
放盤 現	三〇、六二	
中	三〇、八五	
期	—	
收盤 現	三〇、九五	
中	三〇、八〇	
期	—	

◇仁川期米		
放盤 現	二八、四八	
中	二八、六五	
期	二八、八九	
收盤	二八、八五	
	二八、九九	

◇神戶餅		
十二月	四、〇四	四、〇四
一月	四、〇四	四、〇四
二月	四、〇七	四、〇七
三月	四、〇七	四、〇七
四月	四、〇九	四、〇九

◇大阪三品		
十二月	二〇、〇五	二〇、〇六
一月	二〇、〇二	二〇、〇〇
二月	一九、九七	一九、九四
三月	一九、九三	一九、九五
四月	一九、九三	一九、九五
五月	一九、九〇	一九、九七
六月	一九、九四	一九、九四

◇大阪棉花		
十二月	六三、九〇	六三、〇〇
一月	六一、九五	六一、八五
二月	六一、六〇	六一、五五
三月	六一、三五	六一、六五
四月	六一、四五	六一、三〇
五月	六一、六五	六一、三〇
六月	六一、五〇	六一、四〇

◇東京綿系		
本期	二〇、〇四	二〇、六〇
遠期	二〇、〇六	二〇、九〇

◇橫濱生系	
本期	八四、八〇
遠期	八四、二〇

◇大阪人絹		
十二月	五、三〇	五、三一
一月	五、五〇	五、五〇
二月	五、四〇	五、五〇
三月	五、五〇	五、五〇
四月	五、五〇	五、五〇

◇東京人絹		
十二月	五、三〇	五、四一
一月	五、五〇	五、五〇
二月	五、五〇	五、五〇
三月	五、五〇	五、五〇
四月	五、七〇	五、五〇

◇福井人絹		
十二月	五、四七〇	五、四一
一月	五、五七〇	五、五一
二月	五、五六〇	五、六一
三月	五、五八〇	五、六四
四月	五、五六〇	五、六〇

滿洲行市（十二月十九日後塲）

◇哈爾濱國幣對金票 現市	一〇〇、〇〇
◇新京國幣對金票 現市	一〇〇、〇〇
◇大阪棉系布現物 龍	六七〇
軍人	六八〇
顏面	四七五
鷲鳥	六二〇
扇	二九〇
福助	四五二〇

◇大連股票		
五品	一九、〇〇	一九、一〇
◇同短期 五品	一八、九〇	一八、九〇
新	一二、〇〇	一七、二四
新	一七、三〇	一七、二四
東高	一三、〇〇	—
豆新	一三、〇八	—
五	一四、一〇	七一、六〇
朝日產	七一、九〇	—
錢鈔	一四、〇九	—

◇哈爾濱大豆		
十二月	一〇、〇五	—
一月	九、九〇	—
二月	九、八七	—

◇同小麥		
十二月	三、八五	—
一月	三、〇五	—
二月	四、〇〇	—

◇新京大豆		
十二月	五、二〇	—
一月	五、二〇	—

◇同高粱		
二月	二、八〇	—
三月	二、四〇	—

鎭痛．解凝

主治
肩背酸痛
職務疲勞
皮膚痒症
打撲傷
胸痛．腰痛
頭痛．牙痛

用法簡便
只塗擦於
皮膚則可

藥効可靠．用法簡便

本劑乃以撒酸美知爾爲主、更配合種々滲透性基礎劑、煉成膏葯、裝入軟錫筒、壓之即出。故用法極其簡便。但以熱手巾清拭患部皮膚、待其乾燥後、乃塗本劑而後輕輕摩擦、則藥力當滲透於深部、被血管運行、立即發揮其作用、痠痛遽消。

神經痛．僂麻質斯

此等之慢性疼痛者、大抵欲恃內服藥、殊不知心臟及胃腸衰弱者頗不合、若本劑既屬外用、不論何人盡管安心用之、尤其是夜間發作時、隨手應効、利便非常。

肩背酸痛．胸痛．腰痛

此際將本劑照法塗搽於患部、則當迅速滲透、立奏解凝鎭痛之効。尤其是胸痛以及肋膜之初起炎症時、常有豫防的効果、往往能阻止重篤胸症之進行。

頭痛．牙痛．咽喉痛

對此等疼痛亦極好用、只塗擦於患部皮膚面上、譬如頭痛則搽太陽穴、牙痛臉邊、立即見効、凡百疼痛頓歸無何有之鄉焉。

氣味芳香．用後淸爽

「撒斐美知爾」是極潔白之白色膏、香氣又好、決不有塗擦之後、如舊式膏藥之污染皮膚及衣服之缺點、用之極其淸爽也。

撒斐美知爾
サロメチール

定價
金十五錢
金五十錢
金一圓
金二圓五十錢

全國各藥店均有出售

東京市日本橋區本町
株式會社 田邊元三郎商店

SA—M—20

各地新聞

落花生先快後疲

【熊岳】熊岳產出之大小落花生。爲數頗夥。惟今歲收獲不佳。又遭秋雨之霉亂。大行減色。登塲之際。開行六元二三角。漸次疲落。現下僅在五元五六。尙無購主。一般販賣此貨者。而損失頗多云。

省署政令之一斑
省政調查會成立人員派定
飭各縣編製經濟月報呈省
藤井科長晉京陳三年預算
全省行政講習會定期舉行

【奉天】奉天省公署。近爲明瞭全省政務良窳。並調查眞相起見。最近組成省政調查會。內部分爲八班。分別調查事務。由省長爲會長。以其他各廳科長担任班長。玆特披戴於左。

△省政調查組織

一。區村制度班（民政廳近藤理事官）
二。保甲制度班（警務廳大塚科長）
三。各縣財政班（民政廳藤井科長）
四。農村合理化班（實業廳升巴科長）
五。義倉制度班（民政廳行政科長）
六。治外法權撤廢準備班（警務廳中野科長）
七。教育制度班（教育廳坪川科長）
八。產業組合班（未定）

又奉天省公署。爲搜集經濟學識。並考核所屬各縣經濟狀況起見。最近通令各縣。規定每月編製經濟月報。不得延該遺漏。每月終了時。即須編製完竣。然後報省云。

省公署民政廳。藤井財務科長。近以該署三年度預算。早經編製完竣。爲向中央各關係方面請求計。現於月之十八日晚赴京。對民財兩部。開陳具体意見。大約有三五間之停留。事畢即行返省云。

又奉天省公署。近爲整頓全省政務。藉資改善起見。現定於本月廿三日起。至廿六日止。亘四日間。在該署舉行政講習會。除東邊六縣外。召集其他管下廿二縣內務局長。及行政股長。行政科員等。實施行政講習會。討論各縣義倉積穀辦法。及縣署改組計劃。屆時各關係機關。均派員參加開會時。由各廳廳長分別講演。中間討論各縣提議案件。繼續審核縣署改組步驟。最後討論義倉積穀計劃。經此次行政講習。對於縣政之改善。頗堪期待云。

省公署與鐵路總局 新年互禮會
一切禮序業已擬定

【奉天】奉天省公署。近以新年在邇。每歲照例舉行互禮大會。藉以連絡情感。對來年元旦日。仍照舊舉行。當日午前十二時。在省署大禮堂內。凡所屬各機關。及省署五廳人員。均行參加。現已將禮序擬定於左。一。職員入塲。二。長官入塲。三。奏樂。四。向國旗及皇帝御影行最敬禮。五。長官訓詞（葆省長及各機關首領）六。閉會。

又訊奉天鐵路總局。近以新年在即。爲連絡所屬從事感情計。現訂於新年元旦日正午十二時。在該局內。舉行新年互禮大會。凡該局人員有志加入者。須事前到庶務股報名。會費金五角。發給禮劵一份。俾便屆期參加云。

佟鳳雲紅顏薄命
劉克義人中敗類

【奉天】總站貨物處。夫役劉克義。年二十三歲。原籍山東。少年浮蕩。品行惡劣。家藏在皇姑屯烟館。結識女招待佟鳳雲。伊竟胡吹亂唠。該招待遂受其愚弄。於十月五日實行夥度。劉某月薪僅十二元。尙不足自用。故生活費皆由佟鳳雲供給。近來見其無錢供給。伊即實施虐待。終日打駡。仍令她當招待。每日交伊一元六角。否則賣於妓館等語。凡招待乃法令所禁。而佟鳳雲亦不願再操此賤業。又不堪其虐待。始欲與伊脫離關係。該劉某竟百般威嚇。是想當初一文未費白供給他一年多。還受虐待。人心何在。天理何存。該佟鳳雲堪稱紅顏薄命。而劉某者亦可謂人中敗類。諒伊之上峰。亦不能漠視耳。

縣長偕屬視察
關東州行政

【奉天】瀋陽縣長尹永禎氏。爲視察關東州地方行政。以資借鏡起見。最近擬偕同該署下川列參事官。谷口經理官王內務局長等。赴金州等地視察。大約於月之廿日。即可成行。預定於一週間返奉云。

日高知市開土產展
向奉市征集出品
已由市商會裝置付郵

【奉天】市政公署。前據友邦日本高知市來函。爲開催全國伏良土產展覽會。特徵集本市出產。該署據函後。當經函請市商會。代爲徵集。剛據該會函稱。查奉市工藝品種類雖多。向欠佳良。殊難與會至特產物。如參茸皮張等項。均因價昂關係。不能應征。僅將粮產數種。分別裝置於日前郵寄至該會。所征粮產種類列左。

一、大豆。二、紅粮。三、包米。四、穀子。五、吉豆。六、小豆。

建國功勞紀念章
警廳分別授與

【奉天】瀋陽警察廳。近奉到政府發下建國功勞紀念章二百餘份。頒賜建國時功勞者。該廳奉到後。爲愼重授與。藉示隆重起見。已定於本月中旬。在該廳舉行紀念章授與式。對所屬各長警以上二百餘名之功勞者。分別授與。藉作永久之紀念云。

拿獲騙犯
現在警局審訊

【撫順】警務署之密探郭發志。徐殿祥。馬永林等三氏。曾於警界充差多年。辦案尙稱熟手敏捷異常。於日昨有龍鳳坎之工人馬金山氏。年二十餘歲。係山東人。前交一友人陳世魁者。年二十六歲。該陳某之良心太壞。竟於友朋馬某家。吃喝存住。結果施行騙術。當騙去國幣三元。金票十四元。當票兩張。該某騙行後。即被馬金山之妻何氏知覺。隨追於千金寨。安福里凌雲閣處。即行報告。該等密探。當行探訪。誰想寃家路仄。竟於警務局門前相遇。立即拿獲。當即傳掠送署審訊云。

各學校均招新生

【撫順】縣公署教育局。局長馮煥章。對於教育精神之刷新。及促進社會教育之設施。曾蒙文教育部、高尾督學官之贊許。認爲撫順教育之發展。有如鴻毛遇順風。堪稱模範教育。縣街各校。如撫西初中校長陳吉清。女子職業校長莊光中。兩級學校長陳寶霖。千金寨女子初中校長周德彰。兩級學校長佟鏡潔。均爲教育中堅砥柱。興學成績。久爲各界贊賞。現値放假期前。各校均招新生。簡章貼遍街巷、教育之同上。頗堪期待云。

郵局宣傳 賀年郵件

【撫順】千金寨郵局。局長李樹薌。爲辦理賀月郵件。急力宣傳。現又分發各機關公函如下。敬啓者。嶺梅仕艷。歲籥將新。即維興居多勝。績譽益隆。允協遙頌。新年在邇。各界人士。處此王道樂土之國家、自多好語珠穿之韻事。當局爲提倡賀東興趣起見。每値歲杪。（十二月二十日起）。即行辦理此項郵件。意在力求迅速。朝發夕至。千里相達。一紙可達。素仰執事。交遊暮廣。用特檢同廣告數份。送請台閱。並懇代爲分送。以利宣傳。實深感紉此上。祇頌時祺云。

定於本年十二月末 北滿特別區廢止
原有行政區域劃歸縣市接管
每年補助經費仍由國庫負担

【哈爾濱】醞釀廢止之北滿特別區。原則基於北鐵由我接收。當然無存在之理。然而其中關於統制配備上。不無問題。玆唔及中央民政部方面。及特別區署方面關係者談悉。民政部所組織北滿特別區廢止籌備委員會。以民政部大臣爲委員長。統制監督。聯絡地方關係者。而組織成立。其主管者。爲民政部地方司總務科。委員長一人既定。其委員若干。中央由民政部總務司。及關係者各科長爲幹事。並聯絡地方濱江。吉林。龍江。興安東。興安北等省。分設籌備委員會支部。支部長以各該省總務廳長或處長充任之。掌理支部事務。並聯絡特區境隸各該縣旗參事官。或副參事官。以利進行。廢止時期。定於本年十二月末日。其廢止之方針。不外於我國建設。諸般庶政。已就法治之途。要素一一具備。中央集權。地方自治之確立之基礎。已有模型。而於文化最發展之交通線上。遺留一種駢指。由各縣旗市轉發之機關。於政治上經濟上。殊有畸形。行政助成上。似有統制不良之觀感。而且認爲特區境內一切文化程度。較諸一般地方。竟有凌駕之勢。猶爲不當。致使失於勻平。是爲至理。而廢止後。行政區劃方策。不外民政部所轄省區域。屬於特別區者。今後劃歸所在各縣市接管。蒙政府所轄管區。屬於特別區者。今後歸於索倫海等市。其於一面坡。綏芬等市。亦隸歸於殊河。東寧縣屬。其海拉爾。滿洲里等市。則歸民政部統轄。此爲大略情形於是。至於特區內警政。各以所在地。歸屬於各縣市。滿洲里綏芬河兩處國境警察。將來爲警政一元化。亦改隸之規定。至特區境內。滿人小學校。四十一校。中學校兩校。俄僑小學校七校。每年經費。需補助四十萬元。特區廢後。各小學校。以其所在地。隸歸各縣旗市管理。其補助經費之欵。由國庫負担。中學兩處。則以所在地爲依歸。隸歸省屬。改爲省立中學。如斯就正。以完全王道樂土庶政劃一也云云。

哈市自委會委員 依法正式產出
正委員正張廷閣副穆文煥

【哈爾濱】哈市自治委員會委員。舊任期滿。新任按市制產出。經中央校准。定於十六日開會。赶速審議市署提交各案。以便來年一月一日實施。種種已屢誌本報。於十六日午後二時。在市公署市長室。舉行開會式。由施市主席。出席委員十七人。滿側楊興三。日側加藤明。牛木寬三郎。美側欒馬丁等四人缺席。振鈴開會。行禮如儀。由施市長報告改選經過。今日第一次開會。委員連任多。新選者僅滿俄兩方五人。亦是久於哈市明瞭臨市情況者。今後希望一家齊心努力。助成哈市之一切進行。今僅依會制第四條。推舉年長者張廷閣委員。爲臨時委員長。以便執行。抽定委員生號。及選舉正副委員長。由張廷閣臨時委員長就席。舉行抽籤定位。委員呂泰抽得一席。李明遠第二席。徐廷九第三席。王丹賓第四席。張廷閣第五席。李鳳標第六席。穆文煥第七席。關鳴翼第八席。劉尊三第九席。姜汝華第十席。劉故先第十一席。楊貫三第十二席。于衡湘第十三席。維克托拉達萬第十四席。欒馬丁查利司等十五席。基斯力寸夫拉吉米爾第十六席。窩洛吉林伊萬第十七席。烏斯瀾夫丹尼伊利第十八席。辻光第十九席、牛木寬三郎第二十席。加藤明第二十一席。席次抽定。隨選李明遠。辻光。烏斯瀾夫尼丹利三人。爲檢票員。開始票選正副委員長。選舉結果。全員十七票。張廷閣以十六票當選爲正委員長。穆文煥亦以十六票當選爲副委員長。隨即當塲就職。併選定會議錄簽章委員。穆文煥。加藤明兩委員當選。如斯哈市第二期自治委員會。順利告成。要施市長於斯際說明。

康德三年度預算編成要綱。

方針

康德三年度歲入歲出預算。係繼續因襲健全財政之方針而編成者。

理由

本市成立以來。爲日尙淺。但因官民相互協力竭力。善事運營之結果。凡百政務。大見革新。所有施設。亦漸臻完備。即由都市計畫。及治水之二大事業。着手辦理爲始。如家畜交易市塲。中央批發市塲之開設。市內交通機關之收買。經營住宅。小學校之建築。及其他北滿特別區立小學之接收。專用鐵路線之敷設。汚物處理事業之歸市營統制等。凡應緊急辦理之第一期事業。所謂當面問題者。槪已次第解決。現在蓋已無忝於近代都市。其外形業經畢備矣。然此等事業。不過將漸就緒。若夫其內容之充實完成。及健全圓滿之發展。須俟諸今後之設施與經營者。猶所在都是。加之社會教育衞生等。既設機關。因創設後。均已經過相當之歲月。其建造物或損壞已甚。或狹隘不堪者。簇出層生。而此等設備。不適於現代之要求者亦屢見不尠。統須逐次改善整備。顧欲達成此等各種事業。財政上自應有相當之困難。如不預爲籌畫。則無以爲功。同時更檢討本市之財政。因地方稅法之公佈。而致課稅權之擴張。因營造物之充實改善。而示使用費之漸增。及因管理方法之研究合理化。與夫修房屋之累增。而將來財產收入之增收上。亦得期待等各點。以觀本市之財源。決不在悲觀狀態之下。抑毋寧謂將來之光輝燦爛。正是爲竊。但屬於歲入之大宗之捐稅。現値改革制度之過渡期間。又因北滿鐵路之接收。與酒稅法之實施。而喪失恒久財源四十餘萬圓。目前雖賴國庫之補助。得以彌縫其缺。但對將來之補償。目下政府猶在攻究之中。律以現狀。尙未能謂爲安定耳。在斯情勢之下。苟以積極之方針編成預算。不特難免有放漫之譏。亦易導財政於危殆之局。後日不能不有噬臍之悔。因此當編成本年度預算之際。除既設事業之完成保全上必要而不可或缺者外。其他一般歲出。在可能範圍內務加整理節儉。且一切之新規事業。均行中止。或讓諸將來。專心致志。以課緊縮之實效。同時當稅制之改革也。務求尊重舊制。蹈襲原規。以避市民負担之激變。而謀徵收之公平適正。且其賦課率均謹守地方稅法之制限。不使超逸。凡所以防止稅源之枯竭者。特爲留意焉。總之本年度預算於歲出方面。期在無些許之冗員冗費。同時使歲入毫無發生缺陷之間隙。盡甚謀歲計圓滿之調和起見也。（未完）

槍決盜匪四名

【開通】本縣自特務係設立以來。於治安之維持。殊有裨益。數月於玆。協同一署所獲各案。不下數十起之多。成績斐然。似此不惟市民得安枕之慶。上峰獎許。乃記者亦欣然默祝之。前該係所獲之張振山。潘占英等四匪。數經堂訊。供認不諱。處之極刑。乃十四日朝。將一干匪犯。提過一署。綁赴南門外刑塲。鎗決示衆云。

宋團長赴省會議

【開通】駐防騎兵第四旅十八團團長宋殿才。坐鎭斯土。每以治安爲懷。搜剿擊捕。頻不暇席。因而宵小歛跡。地方安寧。四民樂業。頗有頌聲。前該團長帶隊四出。至東七十里許八面山昭地方。該團旋奉省令。招集會議。以事關重要。不可稍遲。該團長接電之次。立即返團。於十六日晚十餘鐘登車。前往與會云。

省治安維持會 召開會議
報告二期工作
討論三期進行

【哈爾濱】濱江省治安維持會。於十六日午後一時。在濱江省署事議廳。召集十一班工作人員。開催會議。聽取各班人員報告。第二期工作情形。以便討論第三期工作進行。並清算該治安會出入會欵。三時餘散會。午後五時。於道裏矢倉飯店。開催聚餐會。隨便懇談一切云。

省長準備新年賀表

【安東】光陰電駛。歲月不留。瞬息之間。康德三年元旦在邇。當此皇恩浩蕩熙熙皞皞。普天同慶之際安東省署。爲遵照民政部規定。謹由王省長率同五廳廳長。及在安簡任以上之官吏。同具銜名。向皇帝陛下。敬謹慶祝三年元旦之賀表。擬定本月廿五日以前。呈遞民政部。然後再由該部彙總各省長之賀表。敬謹代爲轉奏。恭呈聖鑒。以表示全國官民恭謹慶祝之誠意。刻下省署正在敬謹準備起草中云。

實廳謀農村振興 建模範村

【安東】本省實業廳。爲振興省內農村。將在安東。鳳城。岫岩三縣。建設模範農村。亦曾詮衡候補部落。現已決定安東縣內第二區濱江村。爲模範村建設綱領爲。一農事改良。二、農村綠化。三、生活安定。四、鄉村自治等。均不外關於農村生活之全般者其指導方法。由物質的精神的兩面着手。爲三個計畫云。

教育會奉令改組 選舉會長

【黑山】教育支會。昨奉省令改組。該會於十二月十六日。假中學禮堂。各會員投票選舉。是日各界到者不少。結果正會長爲教育局長張純景當選。副會長爲學務股長張鶴年當選。

祝融光顧製粉廠
亞洲製粉廠之址已成瓦礫
裕昌源火磨宿舍損失無幾

【新京】鐵道西北側。亞洲製粉工廠。於月之十六日午後七時十五分。由大磨機器室內起火。且正値火磨工作之際。因機器皮帶輪轉。故一時滿屋是火。勢已燎原。待報日滿消防隊趕到時。廠址已成瓦礫。僅捕救附屬倉庫等而已。探聞該經理人。爲上田賢象。損失數達三十萬元云。

【又訊】附屬地東八條通。裕昌源火磨。有工夥宿舍十餘間。不悉因何失愼。由舍中起火。黑烟直冒。烈火騰空。況該房多係木板建蓋。易於燃着。頃刻間火勢極猛。不易容人捕救。報告日滿消防隊。赶到火塲。然已燃燒大半。嗣經水龍灌救。將火捕息。聞損失無幾云。

軍政部主辦電影會
無費公開觀覽

【新京】軍政部。此次爲介紹國軍起見。特主辦電影會。訂自二十日午後六時。於西四道街龍春電影院。二十一日同時刻於東三馬路燕春茶園。無費公開一般觀覽。聞該電影並有軍樂隊。屆期演奏云。

賒麵一袋 付兩袋錢

【洮南】本埠興隆街西頭路北。潘姓洋麵莊。生涯順利。日前有某醫院張夫役。由該麵莊賒去洋麵一袋。價洋四元。事隔多日。據張夫役稱。搬麵次日。即行將欵歸還。不意張夫役又往該號。潘某向其提及麵欵。張某堅稱付給。潘某以賒麵欠欵。反稱交還。張某無奈。又給麵[illegible]四元。遂買線香一股。燒至街心。手拉潘某。跪告蒼天。誰若虧心。蒼天神明。使其報應臨頭。圍觀甚衆。僉云不値云。

于縣長整頓司法
黑幕一網打盡

【朝陽】本縣因在軍閥時代。受中央政府之岐視。目爲劃外地帶。故行政組織。名爲特別區。因此司法不能獨立。各縣司法。須由行政官署兼辦。加之歷來軍閥。出身綠林。目不識丁。藐視司法。已達極端。後來雖改組爲正式行省。然不過僅有其名。而無其實。即所謂換湯不換藥者是也。況正値湯逆禍熱。凡其牙親屬。密佈外縣。充當縣長。請問以此輩學識毫無。旣辦政事。而尤兼管司法。欲期其善美。豈非做夢。因之歷任以來。積弊叢生。員役胥吏。良莠雜齊。妄行非法。即有賢良者。以縣長一人之力量。實難監督周到也。滿洲建國後。幸得治事幹材之于晴軒。來任本縣之民牧。到任以來。即廉潔自持。疾惡如仇。對於司法。雖監督整理。但該縣長。因司法有獨立之精神。既經設有承審。該縣長爲表示司法獨立計。向來僅取旁觀監督之辦法。凡司法一切訴訟文件。審理核判。均交與承審處負責。較之歷來縣長。不但極力把持司法。且以利用司法之黑幕。爲進錢肥己之要路。實大有天壤之別。故該縣長獨具卓識。以不妄取民間一錢爲旨志。良可欽佩。是以賢聲四溢。德感八方。實爲本縣有史以來之第一賢良縣長也。今年秋間。該縣長又將承審處計劃獨立。凡一切公文。自行收發。不與行政方面相混。尤可見該縣長對於司法崇尙獨立之苦衷。不但此也。往者關於辦理司法。傳送案件。投遞文書。設有一種法警。實即俗所謂三班六房之衙役胥吏。此輩毫無薪餉。專以向訴訟者揩油。爲其養身以及養家之生計。伊等權利。亦不在小。極盡營私剝削之能事。記者筆拙。殊無法形容。伊等之卑汚狀況。因之訴訟者。每因此輩。望之生畏。却步不前。雖有冤屈。亦有俗謂「屈死不告狀」之說。縣長于公到任。首對此輩嚴加整飭。改善組織。將向來司法警長。及當家的。（即三班六房皂吏之首領。）伊等養尊處優。無所事事。任何差遣。須由在伊等之下。爲伊等指揮者。名爲衙役腿子）等特殊組織。一網打盡。完全取銷。另設警士九人。辦理一切。從此莊稼老哥。一般民衆。因事涉訟。再無此輩之剝削矣。因之縣長此種辦法。實爲民衆造福無量也。記者職司民間喉舌。勿論評論地方政事。及社會是非。向本良心。毫無私意之摻雜。記者生長斯邑。感於縣長之盛德昭昭。故此極端宣揚並非有絲毫其他用意云。

同濟藥房
發明戒烟藥

【朝陽】本縣懸壺於北街。開設同濟大藥房之名醫王星垣。中西兼通。內外兼治。凡有患病者。一經該醫着手診治。未有不立即痊愈者。且該醫院設備既佳。看護周到。藥費且取極廉主義。眞可謂仁術仁心、華陀再世矣。查朝陽本爲栽植鴉片之區。因之一般沾染此種不良之惡毒者極多。現在王道建國。對於禁烟。雷厲風行。一般有癮者。雖欲戒除。苦無良藥。凡市上所出售普通戒烟藥。一經服用毫不管事。欲以除癮。豈非妄談。該醫本濟世之仁心。特苦下功夫。細加研究。配製一種戒烟丸。俾救一般癮者。超脫苦海。該藥出售以來。購服者紛至沓來。因該藥不但服用。不生痛苦。且久服見厭自厭。爲服該藥超拔苦海者。大有人在。均感該醫之盛德濟人。爲伊歌功頌德者。接踵而來。本城警署巡官李蔭軒患瀉疾。及伊子知大忠膽炎。經該醫着手、無不立愈。伊感該醫之盛德救人。特印傳單計五百張。雇人分向四處散放。以資宣傳云。

每星期三、五、日、出版第一一九八

（歡迎短篇作品）

老王（續）

野騷

「噢…啊…」跑趨的拉長了嗓子走過來、「啊！叫什麼？喝酒啊？」跑趨的說着、像似帶了些輕蔑的眼光、

「魚！肉！酒！拿來」那股子筋又跑了出來、「要多少」

「隨便！有錢、快拿來」

他氣憤的點了桊等着、他忽然動了眼光、看見有些尖銳的眼睛、好似望着他在哂笑、使他那股子筋、又退了沒有影子、倒反有些不好意思——倫倫的看人們、在吃飯、自悅的在吃着、衣裳乾淨淨、沒有織、整齊的帽子、好的鞋「但自已呢？自已呢、汚穢的長袍、下襟濕了大半截、害捻了兩三個扣、好幾個結疤的腰帶、擱在腰間、斂着的胸懷、好幾天、沒有洗的臉、骯髒油膩的光、臭惡的味、他媽不及人家無怪！無怪……」—跑蹉的抯了上來、拿起了筷子、忽又一種景像、映上了他的面前、一所汚黑的屋子、沒有陽光、亂七八糟的些東西、塞滿了坑上地下、破衣拉散的老婆、三歲的孩子、一歲的姑娘、哭着、叫着、朝她 着、—奶—飯—但她呢：她一天害沒有吃口飯、借—誰借？只等今天、但今天呢？他媽的又扣去了五塊錢、够一個月的他媽的—這些好的東西、她們他媽能撈着抹々嘴麼？恐怕得來生呢？啊……恨心的……自已的老婆自從過了門子、沒有撈着一點、孩子呢？孩子自從掉出來、他媽的那有過一遭、過年的日子、也撈不着、一口揩々嘴、竟嚐些他媽的窩々頭、有時候害……咳、眞有些對不住……管他媽個巴子蛋！來個痛快、「再說」一塊魚、一塊肉、一盅酒、好的滋味、香噴々的油膩々的—頭一遭、他媽的眞痛快」抹了抹咀吃完了、—算帳—掏出來錢、硬挺々的身子、大爺樣、担着把架在椅子上、跑蹉的笑嘻々的走過來、一轉身、眼瞅着、一個大張、變成了小張、黑汚々的不老少、數一數只剩……顯一顯「咳他媽的半個月的費用、又飛了走出來門、回頭望了望那個門、仍是冒着白的熱氣、帶紅心的火燒、玻璃窗裏仍掛着整個的々雞、 腸、盤子裏的魚……摸一摸胸懷裏、覺着有些輕快、「咳！眞該死、半個月的費用！……老張家四塊錢還老孫家二斗米、他媽的怎沒辦……眞該死、唉！」

一九三五、一一（完）

殘秋裡

英顥

茫々無際的人生途上是一條血影模糊的路程、
朋友：年華一年復一年、又埋葬在這殘秋裏、」

◆　◆　◆

戰塲上的腥血早已變成了愛人的口紅、
朋友們醒來吧：要在這黃沙遍地裏殺開出路、」

◆　◆　◆

說什麼象牙之塔裏溫存、談甚麼愛情、
太平洋泛起的浪花已將那巍峩的黃金之宮沖頹」

◆　◆　◆

啊蘇的噴火口的烟霧彌漫了珊瑚島、
美麗的青春擯棄在沙漠的駱駝之蹄下、」

◆　◆　◆

迷荒人蹌踉轉輾在暮色蒼茫一片枯黃的草原上、」
黯淡的鴨綠江畔不忍聞那塞北笳音之殘調、」

◆　◆　◆

人生是個不可捉摸的啞謎、
朋友們醒來吧、你聽時代的齒輪在吞食人生之夢境！

◆　◆　◆

茫々無際的人生途上是一條血影模糊的路程、」
朋友：年華一年復一年、又埋葬在這殘秋裏、

一九三五、稿於殘秋裏

論缺陷

畸士

「對于人生、有着極强的愛慕和執着、至於雖然負了重傷、流着血、悲哀着、然而放不下、忘不掉的時候、在這時候、人類所發出來的詛咒、憤激、讚歎、企慕、歡呼的聲音、不就是文藝麽？」

——厨川白村：人間苦與文藝

或許這是冥冥中注定的吧、若司馬遷不受腐刑、屈原不被放逐、左邱明不瞎了眼睛、史記、離騷、國語決不會在我們學術的園地裏開出燦爛的花朵、假若淵明爲留戀五斗米的飯碗而折了腰、李煜盡情地作一世的太平皇帝、在詩壇和詞壇亦決不會有兩顆隕石出現、這樣說決不是武斷、前者可從他們的自白中看出、後者可自他們作品本身上去探賞、（如淵明在作小官時期的詩、和田園生活時期的詩後主作風流皇帝時期的詞、和亡國之君的詞—對照、後期作品顯然較前期作品眞摯、深沉和老練、而達到成熟的境界、）但他們著述的動機都基于一個共同點、他們都是被社會遺棄的人、被摒在幸福門牆之外、度着含有悲劇意味的生活、爲使悲劇的情節不再深沉的演化下去、爲要在缺陷的人生中尋覓一塊安排良心的地方、於是背負着不幸的命運、讓著述的生涯去蝕他們殘缺的天年、然而缺陷不特沒有使他們的生命萎謝下去、而且繁榮得愈加 爛、缺陷成就了他們的功業！倘若眞的讓他們圓滿的度過一生、在曇花一現的生命中、又焉知不是一樁重大的損失、而在我們學術的園地里、眞是一種不可名言的歉收！

一般人常將「花好月圓」的境界懸爲美滿人生的標的、然偏偏在我們生命的周遭密布着諸多的缺陷、有了錢偏生些無妄之災、想求學却沒有錢、滿以爲在這一次的旅行中恣意領略一番山川的美景、不幸遇着連朝風雨、腦中偶爾湧出一段佳意、正欲伸紙舐毫、隨手想取枝香烟來助文思、不料抓了個空、剛剛在學校畢了業、懷着滿腔的熱忱、想替社會做一番事業、却不料處處碰壁、大而言之、所謂人生也者、固無時不在缺陷網裏衝 、花好月圓的境界好像這網緣上的露珠、在一生中又能出現幾回？而逗着的時間又是多麽短促啊！

而且所謂「渾然如玉」的人生、也未免太平凡、太單調了、人生數十年、即使盡量過着太平日子、又有何生人之趣？海有風浪才能顯其偉大、月有雲翳才能增其嫵媚、一個在人生的戰塲曾和缺陷之魔塞戰出來的戰士、撫着心頭的瘡、才會眞實地体驗出生命的偉大意義與溫馨的回味、小心的怕觸着缺陷、消極的加以厭憎和咒咀、都是不 得人生的怯懦者！

在莫泊桑的「一生」中、描寫女主人公若納、未嫁前熱烈地幻想着婚後的浪漫生活、及至結了婚這種美麗的幻夢便破滅了於是悲慘地度着缺陷生活、後來他生了子女、一種新的理想、又鼓舞在他的腦中、對生活又起了一種新的姿態和新的寄託終於她說「生活不是如人們所想像的那般好也不是如人們所想像的那般壞」不料這位女主人公到是個値得說說的人

詩人的心

偉星

逐水把漁歌輕輕流去、
柳遮不住太陽了！
芙蓉花傍的詩人喲！
都進入了白的墳墓、

◆　◆　◆

新陳代謝嗎？
北風是不是安棋兒的
號筒？
智慧果美麗嗎？
瘦詩人的歸宿呢！

◆　◆　◆

睡舒服？
死也舒服！
北風吹過去、
都新了！

——HH詩社——

醒來吧！

……醉蝶……

醒來吧！
別在大夢裏糊塗死睡啦！
把朦朧底眼睛拭凈了看看這新築壘地爛燦花圃、
千紅萬紫的群英正在發展鬥着艷啊！
這堆餘地頽廢瓦礫汚濁腥臭底糞土完全給掃掉了、
看小河中嘩嘩流着愛的乎柔澄清碧波、
潺潺的鳴着清脆細婉聲兒、」
像撫奏着安樂的歌曲、
嬌弱無力的蓮花穿着深綠翠色的衣裳、
好像些美麗俏容的女郎在含露着微笑輕輕點動點頭相招我們、

×　×　×

醒來吧！
隱藏在這園側叢林巖洞溝渠裏底毒虫、
都被上帝的神兵驅逐遠颺了、
所遺留下的不過是一些未生爪牙小獸兒、
有主的暗護使者在身傍注保着、
它是不敢來傷害摧殺我們的、
不要猶豫弗決了安心吧！」

×　×　×

一九三五、十一、稿

可紀念的故鄉

凌光

莊嚴的鐘聲再次發作了、
溫柔的故鄉喲！是値得一吏
個的、

◇　◇　◇

黃葉枯枝都不許我吟哦、
百聲中呻吟最可憐的是—
促織：蟋蟀：蛙鳴：
但不許我少哼一聲、

◇　◇　◇

異地的秋色冷淡、
却不令詩人引吭、
故鄉啊！不能不令人徬徨、

◇　◇　◇

異地的人俱呆着鄉土意味、
凄凉踽踽的旅人、
不能忘掉溫柔」

◇　◇　◇

故鄉啊！
却使我怎樣？

HH詩社、

懺悔了

吟血

「咳！墜落了、墮落了、」同寅們都在教室裏講着罵着、只有S這時沒有課程、兀自一個人、斜坐在教員室的辦公桌旁、背後靠着牆壁、兩手交乂在胸前、眼睛凝視着白色棚頂、點點的沉思著、似在懷著無限的悔意、這時室內、是靜悄悄的死寂寂的、除了壁上的一架掛鐘外、再也沒有什麼聲息、

「我在乍畢業時、並沒想到我的性格、竟會這樣迅速的、變遷到這般地步、我的生活史上、在這短短的近來的數月內、染到這麼多的汚點、已往的努力和奮鬥、儘付之東流了、」

S繼續著默々的想、最後他悵惘了、失神了、他覺得近數月來的行跡、沒有一樣是對的了、

▲▽　△▼　▲▽

近數月來、S的確是墮落了、書本除授課外他是沒有接過、個人將來的事業、他也沒有打算過、每日在授課後、只同著幾位同寅在街上逛來逛去、有時遇著希奇的事件、幾個人就閙嚷著聽、聽得不耐煩時、便又隨隨便便的到別處去了、每逢用餐的時候、時常不自覺地朗聲誦道：「人生有酒須當醉、一滴何嘗到九泉」到掌燈後、又常々犯瘋病似地狂呼著「看玉鳳去、睡俊卿去」啊！他大概是犯著什麼神經病罷、不然、又何以這樣輕佻、這樣浮燥呢、

一日晚間、S君請他們同寅用晚餐、飯後、他醉熏熏地奔到窰子裏去、闖進玉鳳的房中、把她緊緊地擁到懷裏、沒頭沒腦地吻個不住、S君又覺得他近來在犯著性的苦悶、便又借給他三元國幣、勸他在窰子裏逗留一夜、藉以調劑他近來的單純生活、他很高興地答應了、便在玉鳳的房中、擲地鬧了一夜、次晨、他睡醒了、大約是早五句多鐘罷、兀自一個人、孤單單地走回學校來、雖然嘴裏在向同寅說著、「酒後失德、見笑了」但心中還在想著、「愛的生活、的確不錯、過去的一夜、是多麼溫柔、多麼甜蜜啊、」

大概是一個星期二的晚間罷、他喝得起勁了、便用通常飲水的茶杯、喝涼水般的一連飲了兩三杯燒酒、以後、便糊裏糊塗地仰在床上睡下去了、次日清晨、同寅等告以昨夜的「狂呼」「嘔吐」等等地醜態、他才恍然覺悟道：「啊！昨夜我醉了」

S的家庭、除自已外、只有父親和母親了、照經濟方面去說、是赤裸裸地一無所有、他的父親是個負販老商、已是五十多歲了、當S出到二三百里以至四五百里以外地方、去充任小學教員的時候、對家庭的供給、每月平均、僅僅是五元以至十元、父親爲著家庭生計問題、不論是在寒風凜冽地嚴冬、或是熱氣凌人地盛夏、總是早早地出去、晚晚地歸來、整天地在街上叫賣著零碎東西、有時遇到時機不好、甚至把了嗓喉喊破了、也掙不上兩角錢、但他非特不怨恨S、有時還給S去信說：「兒啊！安心作事罷、不要爲家中担憂、家中很充裕呢」啊！這是多麼慈悲、多麼誠摯、又多麼可憐的、一位父親啊。S的母親、是一位体質虛弱的多病者、她的病—瘋狂—平時沒有什麼、惟一遇到不遂心的事件、便發作起來、近日年來、S終年在距家數百里的異鄉過活、每年在家的時間、至多不到三個月、她因爲繫念兒子的心切、所以病症發作的次數、也越發多了、某年的初夏、她孤單單的一個人、坐在坑上、思想著S的動作、思想著S的笑容、思想著S的一切一切、想到失神處、她的病發作了、忽地仰倒坑上、兩脚乒乓地打著坑面、嘴裏在高聲喊著S的乳名「二貴啊！二貴啊！」聲聲地喊個不住、—但這已是她常演地悲劇了、她的意識如果在明瞭、便當天色垂暮時、呆々地立在門前、遙遙地望著、嘴裏還自言自語道：「兒啊！回來罷、你不惦念你的媽媽嗎」？咳！這確是一位慈愛的母親了、S的家庭、是這樣地艱難、S的父母、又是這樣地誠摯、這樣地可憐、在S本身、是應該如何謹愼任事、撙節自持、以期成功了一點成就、或是積蓄了幾個錢、藉以安慰和供養自已的遭遇不幸的父親和母親了、可是近數月來、他並沒有想到這些、即或偶然想到了、不多一時、便又漠不關心地丟開、依然在飲酒宿娼、

總之、近數月來、S的確是墮落了、他是失掉了「人的條件」人的了、（未完）

艾羅療肺藥

清肺補肺　兼擅勝場
質味甘芳　老幼可服

主要藥作用
一、疏解肺中積痰、使稀釋而易於咯出、
一、宣化肺中積熱、使氣管粘膜返於正規狀態、
一、補充肺組織之營養、能使腐肺重生
一、激發肺之抗病力、俾能對制病菌之發育、

主治諸病症
一、流行性感冒（傷風）
一、新久肺結核（初期或後期肺癆）
一、急性氣管枝炎
一、慢性氣管枝炎
一、氣管枝喘息（氣喘）
一、氣管枝擴張（老人咳）
一、流行性肺炎
一、百日咳等

上海中法大藥房發行

奉天中街　中法大藥房　經售　電話二八五九

販賣高級洋服料

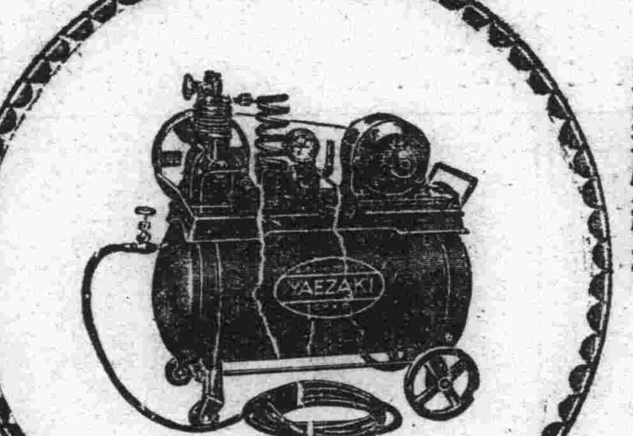
鄙店新由英國運到各種嶄新之洋服料且其種類豊富物美價廉堪爲東洋之一優秀之流行西服料及大氅料更爲齊備、此外鄙店代做手工批發服料尤爲克己、

大連市逢阪町　勝又

總批發　奉天浪速通　藤田洋行

空氣壓縮機

壓縮空氣塗裝機



NO—5

大阪　藤村機械株式會社

大連　中央文具店　電話二一六五五五番

痔疾特効藥

本劑之特長
一、全無刺戟性
二、立去疼痛及痒感
三、具有止血・殺菌收歛性・呈局部潰瘍及外傷面之防腐作用
四、促進瘡面組織之新生
五、絕無副作用
六、用法簡便・價格低廉

主治
一般痔疾・痔出血・一般脫肛・肛門裂瘡・肛門周圍炎

包裝
坐藥　六個裝一匣　十二個裝一匣　五十個裝一匣
軟膏　二十五瓦裝一盒

各埠大藥房均有出售

製造發賣元　塩野義商店　大阪市東區道修町三丁目
奉天駐在所加茂町六番地

KAVIDOL　喀維導爾

療便秘既如此簡便復如此有効

人生欲得健康腸胃必須運行有序此自然定律也是故大便祕結不加治理即是違反自然定律而疾病自亦難免矣但治療便秘却又不可藥物亂投祗有清導丸最簡便最有效其平肝導滯治療便秘効之可必有如旭日東升且其性和平可靠絕無絞痛蛙瀉成癮諸弊

安徽滁州山東同鄉會附設齊魯醫室梅詠春醫士來書云「鄙人常患便秘耳鳴等症自服清導丸後便秘消失大解時耳鳴亦不復作誠良藥也」

清導丸統治便秘肝火胆疾頭痛暈口臭面疹助消化防傷風減痔瘡痛苦便利靈驗安全無有其匹各藥房均有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每瓶大洋七角六瓶三元五角郵費在內

PINKETTES

必定成功的肺病新療法

肺結核比及患者自己覺到、其病勢已進至相當的地步矣。世人稱難治之疾病蓋此故也。無論何病、延久放置、則不易治癒、不言可知。然肺結核一症、雖已至此、療法得宜、亦可治癒。不然而誤療法、則逸失療養好時期、終不登鬼籍者幾稀。療養之方法、隨病狀與患者境遇如何而各異。惟多數患者、所以其能克服難病、恢復强健之共通理由、全繫於

患者自己之信仰

即始終一貫保持我病必能治癒之信仰、勿或容疑是也。祇有此不屈不撓的精神、其能鼓舞衰弱中之肉體、使之發揮抗病力、而維持不斷的攝生、則此信仰實為治肺之第一條件也。至於生活法、其病房設於空氣新鮮之處。精神舒服時則出於戶外而浴外氣。雖天寒之時、亦當適宜開放窓戶、以便疏通空氣（但須注意於感冒、自無待言）。又症狀雖稍覺輕快、亦宜保安靜。又在發熱之際、如持續仰臥姿態、又務避與人談話、則較服用解熱劑而取一時之快、効果倍蓰也。

為謀攻殺病勢

非充實体力不可。故對於榮養尤須注意。為謀榮養之增進、須求食而宜口、入胃十分消化者。惟最近有一妙藥『若素』、其効振興食慾、整頓大便、用者莫不驚嘆。何以有此偉効、蓋『若素』因屬生物劑、與向來化學藥完全不同、故有賦與人體諸臟器活力之靈妙作用、尤其是堅固胃腸、挽救機能衰弱之作用顯著。且因含增進食慾之因素、及助長消化吸收機能之酵素、以及脂肪、阿米諾酸、鐵

其他重要榮養素

凡人体保持健康上不可缺少之成分收羅無遺所致也。再、『若素』能消退体熱、免除盜汗、亦服用者共所經驗。速認藥効而常用者、其治癒經過極短驚人矣。尋其理由、『若素』除使榮養潤澤、提高對病抵抗力、外因有加增白血球（喰殺結核菌之作用）以及溶解結核菌之作用、故對肺結核能溯於病源生効。『若素』成分不止此也、又能解消結核菌毒素（發熱、盜汗、衰弱之原因）之克利可根、阻止結核菌活動之鈣、体力抵抗力源泉之維他命等々貴重成分、亦收羅無遺。故云『若素』最適合結核治療之理想藥、亦非過言也矣。

食慾因素

近時在治癒界好評嘖嘖之黑菲菌、因其体內含有十數種消化酵素、故消化食物、化為血肉補身强精之功効、尤其增進食慾極為顯著、因而法國胃腸病學權威勃阿土博士、曾讚嘆云、維此其為『食慾素』。『若素』在治療胃腸且補給榮養上有顯著効力之理由、蓋在本藥以黑菲菌為基礎而製成也。

根據最新科學之壯陽補身術

『葛洪』於一千五百年前、曾主張不老長生仙藥絕非無稽、實有其事、自身亦棄官職即入山生活七年、專心煉丹至八十一歲與世長辭。彼又有著『抱朴子』、其內說明化成神仙之法一術、人類既為生物、則不老不死絕不可能。又雖服用所謂仙藥之黃金、丹砂、玉札、雄黃、雲母等物、亦難達成常生目的、今日學理所公認也。惟抱朴子所載『先以藥物養神、以術數延命、內不生疾、外不入患』此乃延壽法也。在於現代、生活煩雜、刺戟極多、食物愈反自然、而使衰老早來、壽命愈趨縮短之時代、殊有尋味之價值也。惟所可注意、術數及藥物非有學理的根據不可、又由用者方面言之須保攝生選擇良藥。現代諸多藥劑中、其能防止病從口入、病發於內之藥首推『若素』也。查向來藥劑、頗乏對病根本救治力量、其効止於暫時、又伴副作用之弊。『若素』係鑑於此、根據古來經驗、應用最新學理之精粹以黴菌黑菲為原料而製成之貴重藥劑也。吾人提起黴菌、即聯想虎疫、鼠疫、結核菌等傳染病菌、雖然、黴菌絕非盡然、內有無害者、又有酒、醬等釀造上不可缺少之釀母、以及棲息於腸內、防止食物渣腐化之有益菌也。『若素』之原料即黑菲菌之効力較乳酸菌更廣汎强烈、其成分含有脂肪、蛋白質、阿米諾酸、克利可根、鈣、燐、鐵等人体不可缺少之榮養素、且含其對組織『內臟』諸器官細胞賦與活力、使機能根本强化之各種酵素、以及能使人体諸機管圓滑活動之維他命、霍爾蒙等、故能補給榮養、一面加强身体、其他連頭腦榮養素萊奇精、奴克列英等亦含於此、則其効宏偉不言可知。『若素』、係將此黑菲菌內有効成分、不損活性而製成者、故長年病弱纏身而苦惱者、姙產婦小兒等体力虛弱者、得以化弱為壯、又普通健康者常用之、更能强精壯身旺陽、則享受人生快樂、集成福祿壽喜於一家也。

『若素』、錠劑攜帶用小瓶五角（日金）三百錠瓶（約一個月量）一元六角、一千錠瓶五元、另有粉末『若素』、一月份一元六角總發行所日本東京市芝公園十一号地『榮養與育兒之會』（振替東京一七〇〇番）本地著名藥房亦皆有售出。

衛生燈

肺病自療

（奉天）陳壽生

部人去年六月患慢性氣管支炎、住病院三個月、雖努力調養、亦無効果、終成肺病、一時悲觀而萌厭世、（中畧）有一日翻然入悟、即信治癆亦自然所管、至九月即退病院、返家療養、歸途過訪藥店、告情而尋好藥、店人即云如斯之疾、榮養尤為緊要、為此藥最可適當、[illegible]示一瓶『若素』、對於該[illegible]雖知其名、然未嘗服用、効果如何、不無疑問、但因價格低廉、購來試用、不意服用、不久則飲食大進、粥一碗增至兩碗、後因食兩碗亦感不足、改用普通飯。一年以來連患中之腸加答兒亦不知不覺中調好、而肌肉大加、身熱亦即恢復平常、前所患的病、均獲輕快、精神起色、實與從前無比、由是觀之、服『若素』之利益、實非淺鮮也矣。

久咳傷肺 肺傷為癆

凱輯士久咳片盡人皆知請君早為試用可知久咳傷肺肺傷為癆請勿視性命為兒戲勿以貴體作抗病器勿因猶豫失治勿因遷延悞治急服凱輯士久咳藥片可保立復健康此片久為各國名醫臨床樂用確知有特奇之效力尤其是市售他藥所莫能及也謹將特效功用列後

- ●痰湧痰塞之咳服片試試
- ●腎虛肺弱之咳服片試試
- ●夜不安眠之咳服片試試
- ●老人虛弱之咳服片試試
- ●四時感冒之咳服片試試
- ●胸痛脅痛之咳服片試試
- ●酒色為患之咳服片試試
- ●天行時疫之咳服片試試
- ●童子百日之咳服片試試
- ●憂愁肺痛之咳服片試試
- ●喉痛聲斷之咳服片試試
- ●胎前產後之咳服片試試
- ●喉癢虛寒之咳服片試試
- ●胃弱飽滯之咳服片試試
- ●多年不癒之咳服片試試

凱輯氏久咳片為中西藥中最有價值一種製品故對於潤肺除痰滋養臟腑固氣健血並一切咳嗽無論新舊莫不藥到病除而立竿見影此片之功績美譽實際上則確為鷄羣之鶴救治社會匪淺

▲價目試用包國幣一角中盒五角大盒一元

●總發行 哈爾濱道外
●分發行 吉林河南街 江省南大街

泰華西藥商行

各省各縣各埠各鎮均有分銷本市內大小藥店均有分銷

書信的事件什麼都一目瞭然

破天荒的帶大贈品亂賣!!

日本第一完備的大好評的書信寶典

一名 手紙大寶典

◇採取參合式及新案辭典式之特長作
◇適合新時代之新講義之無比的名著

本書是書信講習會十數年苦心之結果所編著最新式考案之理想的「手紙講義」的實典、若一展閱本書則無論怎樣不會寫信的人也能即時很快的寫出所想寫的信來、本書乃從書翰文的初步說起、將書信文的法則△日用文△男女間的情書△趣味的書信文其他一切的書信寫法及數百的文例詳為揭載懇切講述實為便利無比的寶典

定價雖為三圓 大特價一圓四拾錢

特別贈品 無料奉贈

流行型腕帶鋼殼優美手錶式磁針計保證指針正確

實物縮寫

●●●此特別贈品裝入盒中與訂購書籍同包嚴密包好之後由郵寄上

奉呈贈品

請明記「本報」愛讀者之後限於訂購「手紙寶典」者為普及宣傳本書起見特各贈上記實物寫真之特別贈品一個不收分文

裁体 縱六寸橫四寸 縱頁數連同附錄共六百餘頁 全部皮裝金字裝釘美麗帶盒

前金小包郵費二十錢代金引換用明信片訂購即急寄需金一圓七十五錢

二大附錄添付 第一附錄（凸版印刷）三千字くづし辭典 第二別冊附錄（四六判）日常百般願届書き方（一名代書人いらず）

發行所 東京麴町九段三丁目 振替東京一五〇四番 積文堂本店

瀋陽中國銀行

存款 匯款 放款 其他業務

定期 活期 其他存款利息優厚手續簡捷

電匯 信匯 匯票 國內外各埠均可通匯

抵押放款 貼現放款

進出口押匯代理收付事項

電話 日 六二一七 六二一八 六二一九 滿 二〇三一 二〇三二

交易專用 日 二三五三 二二一七

胃症良藥

中尾藥學博士指導 帖佐醫學博士推奬

- 小腹帶重飲食不進之人
- 每空腹時便感腹痛之人
- 慢性胃弱面色蒼白之人
- 心胸嘈雜吐沫發酸之人
- 肚腹發脹大便不通之人
- 飲食過度消化不良之人

胃活

主治効能

隔食・胃弱・胃炎・胃痛・胸隔痞悶・食積不消・食物不進・惡心嘔吐・酒醉宿醉・吐酸嘈雜・膨脹以及小兒吐乳等症

價目 特大罐 金壹圓 大罐 金五十錢 中罐 金三十錢 小罐 金二十錢

總號 大阪東區南久寶寺町 山田安民藥房

經理處 大連市浪速町 日本賣藥會社

◉各商埠著名藥店均有代售

印商 布路洋行

年末大減價各種絲絨綢緞英國純毛花呢法國各廠香水自九扣至對扣各國毛皮一律七扣

新京日本橋通

本號遵照行章規定辦理儲蓄存款利息優厚手續簡便另備詳章以供索閱凡有志儲蓄者請惠臨本行接洽無不竭誠歡迎

儲蓄存款種類分別如次 （一）活期儲蓄存款（二）整存整付（三）零存整付（四）整存零付（五）整存分期付息

大連交通銀行謹啓

康鳴春飯店廣告

敬啓者本飯店開幕以來所備美酒佳餚頗蒙各界熱烈歡迎所設喜壽禮堂清潔異常陳設古雅光線充足本店不惜巨資聘到著名庖師巧做翅燕參席十錦番新各樣套菜滋味芳香招待週到席價從廉他店不及務請紳商各界惠顧無任忻甚

新京商埠七馬路路西電話 樓上（二）一八四四 樓下（二）一七五二番

張局長徹底討伐
兩次接觸股匪望影披靡
海寬授首鹵獲武械無算

【海城】時屆嚴冬。匪患頻仍。海城縣警務局長張世英氏。爲殲滅匪類。肅清地方計。乃請命。毅然。

親自討伐

組織討伐隊本部。於十區王官廠。及月之六日。晚十二時許。頃據八區報告。謂

悍匪海寬

率黨羽七十餘名。竄往遼中境。于家坊等處。盤踞得訊後。該局長即協同首席指導官。張股長等。率隊兵百六十餘名。開往討伐。星夜馳往牛莊。於是討伐本部。則

移至牛莊

當由田中指導官。與守備隊。末田。柴田。各中隊長。施行聯絡後。即整隊出發。赴七區境內。及七日本早八時許。頃據情報。謂四家子村。壕外發現匪賊二十餘名。與大高力房趙警察署長等

相遇接仗

而友軍守備隊。分三路進剿。少頃又在該處附近。發現匪賊五十餘名。兩幫計七十餘名。均由海寬統率。槍械整齊。匪勢兇猛。並帶有人票車馬等。爲數甚夥。該匪等見勢不佳。遂竄至台安縣界

紅旗養子

當由由張局發令。趙署長得竭力追剿。又牛莊邢署長。率隊兵百餘名。由官草溝前往應援。又令調駐騰鰲堡。韓警察大隊長。率騎兵四十名。前往兜剿又令駐牛莊金中隊長。及張巡官。率迫擊砲隊二十五名。（砲一門）及駐邢家窩棚賀巡官。率隊兵四十名。于分隊長。率騎兵十餘名。均前往

佈陣兜剿

由楊分隊長。帶隊兵三十餘名。作爲援隊。各隊均遵命先後齊集陣地。與友軍守備隊。施行猛烈總攻擊。匪人佔踞該村住民徐萬林院。內向外掃射。而張局長。當時則嚴令韓大隊長。及邢署長等

奮勇衝鋒

始攻入匪人院內。其他各隊亦陸續進院。匪勢不支。乃乘天黑之際。紛紛逃竄。是役計擊斃

匪首海寬

大坤字。及從匪等十餘名得獲大小槍械十支。及車馬等物。匪方負創甚鉅。我隊五區自衛團員溫少榮。當時陣亡。又負傷一名。

諒均無恙

查、匪海寬。賊姓頑兇。久在遼。海。台。盤。岫。鳳。各縣境內盤踞。一般人民。蹂躪不堪。雖屢經緝捕。均未能殲滅。此次張局長一舉而肅清匪患。地方平靜。人民安枕。若張局者。可謂國家干城。人民保障云。

相繼開會
協會與財務局

【海城】縣境五區小碼頭村。曾由協和會五區分會訂於十六日上午十時。在該村召開宣傳大會。是日各界首領。及各校學生。並一般民衆等。不下五百餘人。由海城主事會長等。滋場講演協和會之眞諦。頗稱一時之盛會云。又縣財務局長趙立英。於十七日上午十時。假縣務會議室內。特召集縣境各村長等會議。爲討論關於整理地畝。及一切催徵辦法云。

瞬屆舊曆年
商號發賣神紙

【海城】光陰迅速。轉瞬將屆舊曆年矣。人民習俗難移。均事先舖張預備一切年貨。以待年需。而本邑一般雜貨商號。對於新年貨品。均應時而出。如德慶紙店。同聚興。同發長等商號。刻已高懸。發賣神紙

奉垣社會寫真

楊翻譯大事敲詐鄉民
判徒刑不服上訴
贓証累累業已親口供出
宣諭調查恐亦難逃公道

楊鳳祥。大連人。現年三十三歲。住大石橋譯。曾畢業大連公學堂。日語精通。惟生性卑污。專以詐欺爲能事。在大石橋日本守備隊蔡田隊長處充任翻譯。今春正月間。二月二十日。蔡田隊長奉令赴岫岩。莊河兩縣間界內剿匪。該楊鳳祥。行經岫岩界內。第五區大房身等處。恫嚇各該處百姓。計共詐得烟幣二百餘元。事經公民告將該楊鳳祥發交岫岩縣司署偵查屬實。結果以該犯（楊鳳祥）係犯連續恫嚇罪。判徒刑三年。及連續詐財罪徒刑二年二月。合併刑期爲五年二月。該犯不服。上訴奉天高等法院。經審判長陳審開庭審理。茲將筆錄記下。問：楊鳳祥多大歲數。答：年三十三歲。問：那縣人氏。

答：大連人。
問：大連是那縣管哪。
答：大連是附屬地。不歸那縣管哪。
問：那麼你住什麼地方。
答：我住大石橋。
問：你是什麼職業呀。
答：我當翻譯呀。
問：在那當翻譯呢。
答：在大石橋日本守備隊。蔡田隊長那當翻譯。
問：你在什麼學堂念過書呢。
答：在大連公學堂念過書呀。
問：幾年畢業。
答：六年畢業。
問：你家都有什麼人。
答：有祖父母。父母。還有女人。
問：因你犯連續恐嚇罪。經岫岩縣司法公署。判你徒刑三年。及連續詐財罪徒刑二年二月。合併五年二月。你不服上訴本院。你將理由說說吧。
答：年靡恐嚇誰呀。也靡詐財。
問：你在岫岩縣間。詐得許多的莊稼人哪。
答：我是有差事的人。那能詐財呢。
問：今年二月間。你同大石橋日本守備隊長蔡田。赴岫岩莊河一帶剿匪。你在大房身張村長那裏。你說將來抓住胡子。定拿他是問。他害怕給你五兩大烟土。是不是呢。
答：靡有那事呀。
問：五月二日。你又到大溝村于村長那屯用恐嚇手段。給你十元錢。五兩大烟土。又到王家。溝老王家詐取五元錢。三兩大烟土。又到第五區所屬各村屯。連續恐嚇說日本兵說他們各村胡匪太多。非綁帶不可。各屯害怕。給你一百多元嗎。
答：各村給錢是有的那是他們願意呀。
問：連烟土合錢一共有多少呢。
答：有二百多元錢吧。
問：此外還有在白旗溝于村長家。要國幣二十元。烟土五兩嗎。
答：是。
問：還有在唐變堡子孫樹榮家要國幣百元有這事嗎、
答：有。
問：以上這些事。都不假吧。
答：是。但是二月我並未在守備隊呀。我四月去的呀。
問：他們因什麼要給你錢呢。
答：所有的胡子。均是在五區抓的。他們害怕。願意花錢哪。
問：你說你二月靡在守備隊當翻譯。你在那來呀。
答：我在營口辦日語學堂來呀。
問：在營口什麼地方呢。
答：營口老爺閣街。
問：叫什麼學校呢。
答：就叫日語學校。
問：在那作什麼呀。
答：我親身交日語。
推事宣諭。本案候調查。畫押下去吧（閉庭）

歸併村公所
由縣考試村長

【海城】縣公署。現爲歸併村公所。甄別村長起見。特訂於本月二十五日。由縣長參事官等。分區召集各村長面試後。再行委定云。

醫師蘇弼忱
向本救濟爲懷

【海城】醫師蘇弼忱。學品兼優。經驗宏富。自蒞海後。初乃施方。旋即於本邑縣署後街懸壺。以迄現在。一切奇症沉疴。經該醫治愈者。實不勝枚舉。且向以慈善爲本。救濟爲懷。凡遇有貧困患病者。對於藥資。槪不取利。富者則均按實値定價。所謂利人利已。該醫兼全。以致頌聲載道。有口皆碑。若該醫者。可謂有濟世活人之術。普救群黎之心云

紳商恭送
匾額紀念盃

【萬家嶺】福全樓經理王全五。幹練老誠。忠厚可嘉。素善交際。於月二十日。有壺復紳商友誼等。恭送金字匾一架。銀質紀念盃二座。鼓樂宣天。頗稱一時之盛。當設筵本樓。賓主言歡。興辭而散云。

十一月份
小賣所營業

【間島】本埠共有十家鴉片零賣所十一月份共賣烟三〇八九一份每份兩角錢計金六千一百七十元兩角。其中登雲閣和徠記兩家的營業要算最好。茲將各家於十一月份所賣之數目列左。

登雲閣鴉片零賣所　經理楊有林　四。一九〇份　秦耀東
徠記　經理　四。三八份　大振興
滿興吉　經理　四。一一八份　關中一
玉記　經理　三九一八份　王玉賓
程記　經理　三。二五三份　趙雲程
福記　經理　二。五〇〇份　李文斌
發記　經理　二。三九三份　姜振友
九香　經理　二。五七七份　趙星一
信記　經理　一。九一四份　李相臣
經理　一。八五〇份

年賀郵件
郵局特別辦理

【綏中】郵政局爲新年將屆。便利賀年郵件起見。規定本月二十日開始。特別辦理。至年末停止。對於郵資。取費康低。時下正爲籌備。並貼廣告週知。以資宣傳普及云。

師中兩班
考試畢業

【綏中】縣立師中學校。講習科第一級。及初中第十級。均修業期滿。於月之十日。舉行畢業考試。監場者。有教育局長。及郭委員。縣公署。以此甚關重要。特派總務科長。亦前往該校監場。聞此次考試。實甚嚴厲。不准左顧右盼。交頭接耳。業於昨十四日。考試完竣云。

敦額兩縣集團部落
建設定來年完成

【吉林】吉敦路線。敦化額穆兩縣。集團部落之建設。本年積極進行。已著相當成績。敦化縣境內。原定設二十九部落。計已完成二十部落。額穆縣境內。原定設四十三部落。計已完成二十五部落。全部建設。當於來年完成云。

調查人口開會以期順利進行

民政部爲檢討國勢躍進現狀。依全國戶口確數。以作各種事業之基礎。故令各省區舉行確數戶口調查。本市調查。以警察廳爲主體。該廳爲期進行順利起見。特於隔昨下午一時。邀集各關係機關。討議調查人口事宜。聞關於此次調查之宣傳。及調查用紙之分配。外人與軍人監獄等調查辦法。均行議妥相當辦法。既滿解決云。

吉林日領管內鮮人戶口統計

駐吉林日本總領事館管內。朝鮮人十一月份戶口調查。戶數爲七千三百四十八戶。人口數爲三萬四千零八十八人。其居住縣分及部落數目分列於後。吉林市。四五三戶。二〇九三人口、永吉縣七八部落。一二五二戶。九七四二人口。舒蘭縣。八部落。二八二戶。一〇二五五人口。磐石縣。二二四部落。一一九五戶。四四三六人口。樺甸縣。三一部落。五五九戶。二九三八人口。額穆縣。四六部落。一八五三戶九五九一人口。敦化縣。一八部落。八五四戶。四二六三人口云。

中野特務機關長
榮轉軍政部顧問

【吉林】特務機關長。兼第二軍管區司令部顧問。中野英光中佐。今次奉令榮轉新京軍政部主任顧問。定於月之下旬離吉履新。後任爲近衞師團司令部附森岡皐大佐。定於月之二十五日來吉接任云。

募集軍隊慰問金
軍區開映畫會
地址吉林劇場日期十六七

【吉林】本年秋季肅清工作。指揮各部隊。於日本軍應援之下。衝風冒雪。施行冬季大討伐。收效絕大。茲第二軍管區司令官。爲徹底肅清起見。更伐。該軍區宣傳部。爲慰問軍隊辛勞計。特主辦映畫會。募集慰問金。共同協力。現得該軍區顧問部後援。定於本月十六十七兩日夜間。在吉林劇場開演。聞料金大人爲三角。小孩爲二角。所有募集料金。除開銷外。則盡數慰問討伐線上之諸將士云。

吉鐵福祉股
購置年貨
從業員辦演藝

【吉林】吉林鐵路局。以新年在邇。爲使沿線各從業員。購置年末年始日用品便利起見。特令福祉股買到大批年貨。分配各地。其購入代金。則由一月份各人俸給扣留云。又該局滿系從業員。例於新年元旦。舉辦各種娛樂。以資慶祝。目下該局滿系從業員。以年關在即。現正着手準備。以資新年表演。聞此次由元旦起日三日間。在吉林劇場舉行。名日慰安演藝會云。

研究班舉行修業
留日生開始考試

【吉林】省立第一兩級中學校卒業生研究班。功課業已結束。考試完畢。於隔昨在該校禮堂舉行修業式。由該校々長及各教員講演完畢。遂發給修業証書。又此次文教部。選送之留日學生。曾通令各地均於十六十七十八三日間選拔試驗。吉省署已將招生手續。辦理完竣。乃於今日起。假省立師範附屬小學教室。舉行考試云。

教員陶潤發歸來
講演留日情形

【東豐】省師附小教員陶潤發。服務母校。歷有年所。學品兼優。經驗宏富。故客歲該校姜校長。令其留學日本。以期滿歸來。改革一切。現已一年期滿。於上月返校。姜校長特招集全校師生。開會歡迎。並由陶氏將經過情形。詳細報告。以便取法。陶氏略謂。此次赴日留學。因語言關係。先在東亞預備學校。學習日語四個月後。到東京高師見學。該校爲我等六七人。特開一班。足見該校對我國之優遇。加惠於我等者多矣。臨畢業時。又到各處參觀。到處。皆能見出親善表現。此次歸來。不能謂毫無心得。不過適於友邦。不適於滿洲者。所在皆是。雖具決心。恐限於設備經濟。亦難充分實現也。茲將日本文化。對大家一詳言之。查日本家庭教育。世界罕有其匹。學生回家。其母必詳爲指導。無線電家家均有。俾益於兒童者殊多。清潔習慣之養成。在家庭學校處々可見。兒童衣服其母每日必爲洗一次。學校遊戲後。必到浴室一浴。故社會上各方面。均有整潔的表現。公德心之重視。日本公共娛樂場。隨處皆有。其四民入內。無一不守規則者。尊敬行爲。已成習慣。視彼參拜神社。及遇偉人銅像。必鞠躬盡禮。至於誠意爲國。凡國家有事。其人民視同己事。捐輸欵項。踴躍爭先。此皆我國人所當急起直追者也。此外潤發於閒遊之際。詢其下級人民。無一不識文字者。至於小學教員薪俸。有高至二百元以上者。更我國十數年內。所望塵莫及者也云。

印發宣傳品

【東豐】本邑縣長徐應宸氏。參事官楠美省吾。爲求普遍灌輸建國精神於官吏。及一般民衆計。經將奉天宣撫小委員會翻印二千冊。令發各屬。俾便宣傳。以深印象。該氏等之忠心新國。啓發民智。可見一斑矣。

滿市瑣聞

【滿洲里】於月十二日午後六點鐘許。市內三道街。日商小出洋行。因火爐烟筒不愼之故。而發生火警。幸而市立消防隊赶至。將火消滅。結果未受重大災害。實係天早未寢之故。同日午後十二時四十分許。北滿鐵路滿市工務段。物品倉納庫內。發生怪火警。臨時市內電燈廠汽笛複鳴。而一般市民。在夢中驚起。出外四顧。知係北鐵工務段。臨時倉庫內。發生火警。而市立消防隊。早到現塲。努力防止。記者前往現塲視察形況。日滿各機關人等。集於現塲。午前二時許。將火消滅。調查損害。約五百元。幸南北滿特別區滿市鐵道南駐在所。警士溫某巡邏。行至該地。發見室內火起。當即至工務段事務所內。利用電話報告本署。而消防隊始至。將火消滅。未受重大之損害云。又特區警察署。目下準備移至市商務會舊址。因該署明年一月元旦。改編更新起見。又加目下所住之處。房屋不足應用。故預定遷移云。又本市郵便局。爲一般市民便利起見。奉總局令。實行辦理賀年郵件。恐市民不明了手續。在十字街。大書宣傳。特辦賀年郵件。俾一般民衆明了云。又北鐵列車。本年入冬以來。每日悞點。少則一二點。近數日來。則悞至十數點。一般旅客。因列車悞點甚久。甚覺旅行困難云。

慶祝軍旗典禮
各機關均參加

【安圖】駐安七旅八團々長保徹。同一營營長吳連明。於本月十日。上午十時。在二連操場。舉行慶祝軍旗祭典禮。先函請各機關。各法團首領。及本埠紀者。屆期入會參加慶祝。並在營部院內。設備宴會並辦禮高脚。祭後遍街遊行。頗稱一時之盛。茲將其祭序例下。一。開會。二。國旗揭揚。三。唱國歌。四。敬禮。五。團長祝詞。六。協和會長。商務會長答祝詞。七。宴會於營部院內。八。舉杯三呼日本天皇萬歲。九。大滿洲國皇帝萬歲。十。第八團軍旗萬歲。十一。餘興。十二。太平歌。由營部出發。先至商務會。後再按順序前進遊行云。

大雪尺餘

【安圖】本邑於月之十二日北風大作透骨寒冷。街市商民。皆漸稀少。而於月之十三日晨。室外大雪降落尺餘。商民皆云。好雪降臨。明歲可得豐收之年。又能消殺瘟疫云。

騙子假入道院
櫃夥携款潛逃

【熊岳】紅萬字會道院。自蓋起大樓以來。遐邇知名。南北道家。來此入修者。捐資供獻。爲數頗巨。院長爲侯治安君。素孚衆望。交遊頗廣。一呼百諾。以故道院成立之迅速。不落他人之後也。於月之十六日。忽來一人。面貌魁梧。年約四五十歲。自稱東南海姜子萬之弟。姜子山。李占三有識。詢聽熊岳道院之盛名。親自來投。誠意入修。供獻金六千元。惟現欵未帶。許由院長偕往大連去取等語。舉動愼重。人皆不疑其有他故也。當經會員 等。欵待周至。詢其來意。又露出在家與某者興訟被屈。終不得直。欲藉道院之力。以雪前恥也。斯此行動言語錯亂。被本院居住之國境警察隊窺知。絕非正人。甘到此院入修。恐有別圖。當將姜某盤詰。嚴加訊問。始供出欲來行帖票。圖謀不法情事。當日縛送瓦署。追究其有無餘罪云。又熊岳城北門外。雜貨商店生吉祥號。財東于潤生氏。於月之十七日。差櫃夥何某。往車站郵局匯欵。計國幣一千七百五十元。訂付豆餅。不意何某知次日必赴車站送欵。須定潛逃計。將自己緊要物件携出。又往澡堂沐浴。以備他處遠颺。次晨何某。由櫃拿出一千七百五十元巨欵。一去無踪。櫃人往尋。早已鴻飛杳杳。無處尋找。現已報告官廳。電達四路。追拿犯人。能否弋獲。尙難逆料云。

財局整頓徵收
檢查各商賬目

【拉法新站】額穆縣公署財務局長。爲整頓稅收計。恐商人不明瞭納稅。係國民應進的義務。私立賬簿。影響徵收。隱瞞稅捐。特派員巡二名。於日前來新。調查各商賬目。即日午後三時。至義和隆。東順盛。檢查賬簿。諸多不符當即將二家賬簿。携回蛟河財局。該兩商號。見事不佳。煩託本鎭商會[illegible]辦張珮珩氏。前往蛟河財局關說如何了解。容訪明續誌云。

安達拾零

【安東】本縣城區警察署長匡福禎氏。蒞任以來。關心治安。矢勤矢愼。不遺餘力。故每夜帶警巡。以防不虞。若該署長者。可謂我縣保障云。又本縣今歲。五穀豐登。鄉農頗形踴躍。然寄居本城之小戶。多係異鄉難民。及充差者。故對燒柴一項。均由市中購買。而一般農民。爲舊例所驅。不但柴價未減。而且增加。每車竟漲至五六元之譜。每担亦得元數左右。夫柴草爲人人必需之品。設若任其順口而增。將來不知於胡底。而一般貧民。莫不叫苦云。又本縣東大街。銀匠舖後院住有女招待玉霞者。偶因不愼。致遭回祿光臨。茲將原尾錄下。緣於本月十日午後四時許。該招待正在厨房作炊之際。不料屋中土炕。一時露孔。火苗上升。烟氣突起。致將毛氈被褥等悉數燒着。該招待見勢不佳。大呼小叫。驚得同院十數家。協力捕救。始將火勢捕滅云。

五島事務官
州內見學

【錦州】錦州省公署。五島事務官。爲視察關東州行政起見。於前在錦州屬內各縣。選拔優良科長九名。於昨十六日率各縣科長。赴大連。旅順。普蘭店。金州。各都市之行政視察見學。約在一週間。公畢即返錦署云。

錦省署警務廳
新任多名屬官

【錦州】前錦州憲兵隊副曹長甲。裴顯氏。退職後即入新京警察學校講習。今回講習業已終了。於昨十六日午前六時同該氏以下八名。着列車來錦。任職於錦省公署警務廳各科配屬。想該氏等視事後。必均有一番新成績云

錦州近日
氣候通報

【錦州】錦州近日內。比前數日天氣稍暖。以農事試驗場之觀測。昨十六日氣象。以及去歲十二月十六日氣象相比較。詳表如下。

康德二年十二月十六日		
午前十時	零點下	九度九
最高	同	三度二
最低	同	一七度五
康德元年十二月十六日		
午前十時	零點下	一度八
最高		二度九
最低	零點下	一一度

縣公署組織
職員俱樂部

【康平】本邑縣長蒼文霈。參事官上野郊。副參事官中島弘。暨警務指導官等。因鑒署中各職員公餘後。無地消遣。特在署中新建築磚房三間。並由省購消遣物品。如音樂各器皿。暨網球。乒乓球等。以資娛樂。而俾各同寅聯歡云。

奉天省立各學校招生廣告

校別	募集科別	級數	試驗期日	試驗科目
兩級中學	普通科高中	二	自一月四日至七日	日語、數學、國語、人物考查、身体檢查
	普通科初中	二	同	日語、國文、數學、人物考查、身体檢查
奉天師範	普通科師範	三	自一月八日至十一日	數學、國文、日語、常識測驗、口試、身体檢查
海城師範	普通科師範	二	自一月八日至十一日	初試、國文、數學、史地、日語 覆試、國文、數學、日語、常識試驗、口試、身体檢查
東豐師範	普通科師範	二	自一月八日至十一日	初試、國文、數學、日語、史地 覆試、建國精神、口試身体檢查
遼源師範	停招			改設初級農科招收級及試驗日期另飭知
四平街	普通科師範	二	自一月八日至十一日	國文、日語、英語、數學、常識、体操、口試
女子師範	師範	二	自一月八日至十一日	國文、日語、數學、常識（史地理代生物等類）
	普通科初中	三	同	國文、日語、算術、常識（於史地自然等）
第一工科	機械科高中	一	自一月十二日至十五日	國文、英語、日語、數學、理化
	土木科高中	一	同	同
	電工科職業	二	同	國文、算術、日語
	金工科職業	一	同	同
	紡織科職業	一	同	同
第二工科	應化科高中	一	自一月十二日至十五日	國文、日語、數學、理化、
	採冶科高中	一	同	同
	製革科職業	一	同	國文、日語、算術
	印刷科職業	一	自一月十二日至十五日	國文、日語、算術
商科	商科高中	二	自一月十二日至十五日	國文、數學、英語、日語、口試、身体檢查
	商科職業	一	同	國文、日語、算術、口試、身体檢查
奉天農科	農科高中	二	自一月十二日至十五日	國文、日語、數學、英文、
	農科職業	一	同	國文、算術
水產營口	漁製科高中	一	自一月十二日至十五日	國文、日語、英語、數學、理化
	水產科職業	一	同	國文、日語、算術
女子職業	縫編科職業	一	自一月十二日至十五日	國文、日語、算術、口試、
	刺繡科職業	一	同	同
	商科職業	一	同	同
第一初中	普通科初中	四	自一月十六日至十九日	國文、數學、日語
第二初中	普通科初中	四	自一月十六日至十九日	國文、算術、日語、口試、
第三初中	普通科初中	四	自一月十六日至十九日	國文、日語、算術
女子初中	普通科初中	三	自一月十六日至十九日	國文、日語、算術

詳細簡章應向學校直接函索

奉天省公署教育廳

偉哉

大學眼藥一滴的靈效！

一滴發揮驚人三大作用！

第一、掃盡從來所有的目疾
第二、啓發貴妃絕世的美眸
第三、賦與項羽炯々的神光

所以敢云

大學眼藥以前絕無眼藥
大學眼藥以後別無眼藥

人間天上爭享此大學眼藥的靈效、如有未受此惠者、即時卽刻速購一瓶、保君明日以後忽覺精爽神怡、而發現較前判若兩人的健全神光、

不痛不痳　奏効如神

註冊商標

特製 **大學眼藥**

專治沙眼、角膜白斑、炎眼、眼花爛眼、眼球通紅、脂眼、視力衰弱淚眼、由光線發生之眼炎等一切眼症、功效神速、百用百驗其效如神

藥價廉極！

大學眼藥、既裝於靈便清潔的自動點眼器、另外又添加名謂大學洗眼藥的洗眼專門藥、祇用此賤價、便可購得

盒裝發賣者　小盒＝金二拾錢　中盒＝金三拾錢　大盒＝金五拾錢　小兒用＝金二拾錢

附人工琥珀瓶發賣者　小盒＝金三拾錢　大盒＝金五拾錢　特大盒＝金一圓

日本大阪調劑老舖　參天堂株式會社　發售

各埠藥房洋貨舖等處均有代售

淋症斷根靈藥 打淋 "DAIRAN"

【說　明】

世上令人苦惱難堪之病、雖云指不勝屈、然平心而論、只淋症一病可謂苦惱中之尤甚也、何以言之日夜劇痛不已流膿鬱悶、每經小便眞令病家抱切膚之痛苦、泣號實不可忍受、不啻此也、又以秘密病之故、身受苦痛難以明告父母兄弟、自己悶悶不樂、面色蒼白、〔嗒然若喪、漸而身體爲之衰弱〕但覺人生世上反樂爲悲、遂至破壞家庭、貽累子孫、言念及此、淋症之爲害能不痛心哉患此病者、倘若置之不理、勢必愈演愈劇、極須早日服藥方爲上策、惟是淋症之藥充斥於市類多油藥、服之每每翻胃噴出惡臭、易爲他人所覺、甚至害胃減食慾、食而不知其味身體衰弱、以言功效不過一時、到底不能斷根全治、是故任誰皆不願服用該項油藥、常謂淋病藥理想上須無副作用、而有效力者爲妙、此說爲多年醫學界之大問題、淋病患家所深盼焦思、大有一日三秋急莫能待之勢當是之時、此次發明之『打淋』乃對此多年之大問題、與以革命之解決、卽我參天堂研究部萃集多數之醫學藥學著名大家、苦心研究之餘、始發明成功之斷根全藥治、非不便不快之油藥、誠屬易服無臭之錠劑、每次僅服一錠、一日服三次、便能有滅淋菌止痛消膿之靈效、不惟無害於胃、且無何等副作用、速使淋病斷根、同時身體益令强健、精神愈加爽快、其神效眞有如是者、遂至受環球學界羣衆之賞讚、人類則以求主崇敬之焉服用此藥者、等於神力扶持、僅僅服用數日、所有苦痛宛如南柯一夢、忽然消失、身體恢復健康如故、使人拜天謝地不勝感泣

【適 應 症】

急性慢性之淋病・睪丸炎・膀胱炎・淋毒性關節炎、其他因淋菌所起之諸病均有神效

【用 法、服 量】

大人每次一錠、一日二次、朝晚服用爲宜

【注　意】

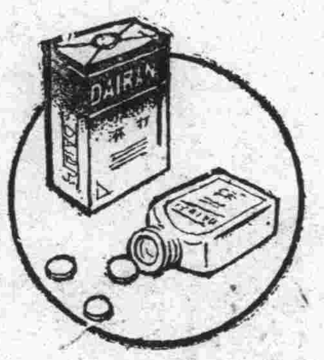
一、服『打淋』時、入口勿嚼、隨水吞服

二、服『打淋』數時後、忽見功效、小便變成濃黃色、淋毒與小便同時排出、足徵『打淋』之急速治病作用服者爲之感歎不置

【藥　價】

六錠（三日服）＝金壹圓貳拾錢、十四錠（七日服）＝金貳圓五拾錢

三十錠（十五日服）＝金五圓



日本大阪調劑老舖　參天堂株式會社　發售・各埠藥房洋貨舖等處均有代售

立止諸般病痛　戒斷鴉片煙癮　最新發明靈藥　達明 "TAMIN"

【說　明】

當今之時。世上竟有『達明』靈藥之發明。其神効之奇妙。眞令人所夢想不及。卽此藥之出世廣傳同時『無痛之世界』爲之出現。於是全球人類謳歌之歡喜之。有非筆墨所能盡述者。一言以蔽之日痛者誠生物之仇敵也。

倘若生物亦如木石無靈。不感痛苦。則人生世上。樂也融融。凡屬人類。莫不抱此宏願。然而茫茫痛海。大地蒼生。欲脫離沈淪者。知係絕難期望之事。亦惟付諸無可如何而已。

此次參天堂研究部。久經年歲。苦心硏求。始克成功。發明無論任何病痛。立能消去之靈藥。名曰『達明』屏除生物一切之苦惱。增進人生無限之歡喜。厥功甚偉。人咸嘉許之。

『達明』一藥。服之功能令頭痛・牙痛・月經痛・疝痛・關節炎痛・神經痛・鐵打刀傷等痛・腫痛其他全身到處病痛。均可立見止退。並又心神爽快。效驗如神也。

不但此也『達明』靈藥。凡有鴉片煙癮者。服之尤能戒斷。永不復發。可憐染患煙癮諸氏。明知鴉片之有害人身。祇因萬難戒斷之故。日夜吞雲吐霧。呻吟於枕席之間。今有天上飛來之福音。彼一時片刻除卻鴉片。便難生存之根深蒂固煙癮者。代用鴉片。服此『達明』卽由當日起遂忘吸吃鴉片之惡癖。同時但覺精神舒適。如入勝於吸煙之醉境。不知不覺。脫離煙害。得以恢復眞正人生之本來面目。如此懸案之社會重大問題。又爲行政官所煩惱之禁煙問題。以此爲唯一解決之鍵。種種奇效。旣由各界稱讚不已。

『達明』之神效。乃世上絕無僅有之名藥。當然家庭須實行『一家必常備一盒』之標語。以應不時之需。蓋用時增進一家之幸福。善導人生於光明。夫人身肌膚之痛。何時遽發。本不可預知。卽使急發之痛。不宜狼狽周章。今幸有『達明』靈藥。切記當作飯時之碗箸。每日必備勿缺可也。

【用 法、服 量】

大人每次一錠。一日分兩次服用爲宜。但頭痛劇時一日分三次服用無妨。小兒準照年齡之大小有所增減。

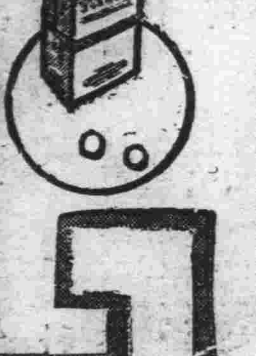
【注　意】

食前、食後、空腹時、均可服用。

【藥　價】

三　錠（一日半服）＝金三拾錢、六錠（三日服）＝金五拾錢

十四錠（七日服）＝金壹圓



年關迫近中 一幕惡劇
飲食不償資 竟出槍恫嚇
警察追至拒捕結果卒被逮 鮮惡徒何其胆大乃爾

年關在即。金融吃緊。往年每當此時。則强盜劫路等案。必日有所聞。本年市內四警署自滿洲銀行白晝搶案發生後。爲預防今後之萬一起見。已提前施行歲暮大警戒。詎知在此雪勵風行法網森嚴之警戒期中。〇十八日午後十時許、南部大連春日町三十一番地小飯館內。發生持假手槍恐嚇之怪鮮人惡匪。飲食畢並不會鈔。抹嘴欲走。後由該館之使役報告春日町派出所。經三警察協力捉拿結果。卒於逃走途中。將犯人弋獲。事爲十八日午後十時許春日町三十一番地飯館「豐屋」忽來右年約二十歲前後之怪青年一名。進室入座。當即命侍者酒數斛。並肉菜等物。未幾酒醉飯飽。詎並不作聲。當即舉步意欲出門。酒館老闆睹狀。當向索要酒錢。共一元九角該怪漢不言不語。竟自衣兜中掏出類似手槍之物。向主人作欲擊狀並對老闆恐嚇。謂「汝不痛惜生命乎？否則即以此饗之。」語間即乘機奪門潛逃。事後主人急着使役李天泉（十八歲）奔往逢坂町派出所報告。由谷口長山松田三巡查協力尋踪追緝。比追至八幡町四十五番地路頭。卒被追上。犯人見後面有警官追來。知已難逃。正於進退維谷之際。乃將計就計。又自懷中掏出假手槍。與之巡查發生大格鬥。終因寡衆不敵。卒被逮捕。拘至所中。經審問之下。判明該犯係朝鮮慶向南道人。假名谷中幸三。本名黃之成。現年二十三歲。頗諳日語。於本月十三日在日本大阪市東城區猪飼野町竊取其胞。現金一百三十元。潛逃來連。該犯之相貌並其犯行經過頗類似强搶滿洲銀行之犯人。故大連警察司法當局一時頗爲緊張。但後經判明滿銀發生强搶案時。該犯尚在大阪。故並非滿銀之匪犯。該署久下沼署長以該三署員拿獲犯人迅速。特賞金一封。以示獎勵云。」

農人染惡癖 流落行竊

李長發者。現年三十歲。係普蘭店管內朝陽寺會楊樹屯人。幼即以農爲業。家中稍有積蓄。漸長則染有阿芙蓉之癖。遂棄農而事遊手其妻某氏以其不務正業。請求離異。其後李將所有房產。均吸於大槍之中。數年以來。將土地及積蓄亦皆爲烏有。如斯則因烟癮用費較多。乃改抽白面海洛英等。今已流落於本市。與竊盜爲伍。專事偷竊市內一般居民之住宅。月之十八日。午前八時。復於市內露天市場橋立町之某嗎啡館前。持有新皮鞋數雙。高叫廉價出售。適有西崗子警察署司法係刑事段福綱密行至該處。見其所持皮鞋。高叫廉賣。情極可疑。乃急近前盤結。該李某見景不佳。欲行潛逃未果。卒被該刑事逮捕署內。詳加審訊。據供由客歲以來。即以竊盜爲生。該署以其爲日既久所竊必多。刻正拘押嚴重審訊云。」

滿洲航空會社 擬設保養所
正陳請地皮中

於旅順模珠礁海岸。建設之滿洲國政府職員休養所。現已落成。其後更擬於旅順玉之浦海岸附近。設置滿洲航空株式會社之社員並家族之保養所。已派專員向旅順要塞司令部及民政署當局斡旋中。據聞於可能範圍內。可以容納所請。據查航空會社社員無家族保養所之候補地。爲旅順西北方面緣北陵空隙處。並東南方面之白砂蓮海玉之浦海岸兩地。目下正由航空會社向旅順要塞司令部及民政署之當局陳請。求其諒解中云。」

旅米岡市長 因病逝世

旅順市長米岡規雄。前因患病於大連市伏見台之私邸靜養中。於月之十八日下午三時四十分因病逝去。享年六十有五。查氏日本島取縣谷口卯三郎之次子。嗣歸米岡勘十郎之相續人。明治二十五年接續家政。三十六年於法政大學畢業。是年十二月辯護士試驗合格。任鳥取縣屬。辯藏省專賣局屬。三十九年二月來滿。就任旅順民政署財務課長。四十年十一月辭職。同時創設辯護士業。其後爲市會議員。昭和七年九月。就任旅順市長。迄今已經四年。政聲載途。人民稱贊。噩耗傳來。莫不惜惋云。

市商會對廢洋問題 已開董事會
討論廢後之善後辦法 俾避免商民蒙受影響

關東州內之大連。旅順。金州。普蘭店。皮子窩五地商民等。自得知關東局發表據以來年四月爲期。取消小洋錢後。皆頗贊成。蓋禁止小洋錢之流通行。使金票頗爲便利。可望州內同業之發展。挽回近年商情之不振。在中下等級滿人。多爲從事於州內各地公私機關並銀行會社商店工場等。月間收入之工資。多爲小洋。若小洋廢止後行使金票。亦可免去兌換小洋使用之損失。故亦皆因提倡禁止小洋而抱樂觀。在大連市之西崗商會。爲通知商民並加以討論。已於前日下午招開全体董事會。大連市商會方面 因此關係。亦頗表同意。茲爲解决今後對雙方串往之債欵方法。並爲於來年四月禁止行使之善後策。亦定於最近招開全体總會。據觀即在此兩日間云。

關東州交安協會 規則擬定（續）
已經州廳核准施行

第十一條 幹事長奉會長之命。處理指揮職員之會務並監督一切。

第十二條 幹事對於會務。須與幹事長協議處理之。

第十三條 本會之職員設置書記若干名。書記受幹事長之命處理本會之事業及會事項計

第四章

第十四條 會議分總會。評議員會。幹事會三種。

第十五條 總會每年開一次。以上四會長召集之。審議左記之事項。

一、關於預算決算事項。

二、關於通常會員會費事項

三、事業報告

四、關於會則之改定。及其他會長認爲必要之附議事項。

第十六條 評議員會有必要時。由會長隨時召集。審議左記之事項。

一、臨時研究必要事項。

二、關於執行事業事項。

三、認爲其他必要事項。

第十七條 會長於書面上徵求評議員之意見。由評議員會替代之。

第十八條 幹事會由幹事長招集之審議關於執行事業事項

第十九條 議事依出席者過半數。即決定之。但會則之改定須由出席者三分之二以上意見決定之。

第二十條 本會之會費。由會費並寄附金與雜收入充之。

第二十一條 會計年度。每年自四月一日至翌年三月三十一日爲終。

第二十二條 預算於本年度始前。經總會議決而定之。

第二十三條 決算須報告總會。承認後方可決定

第五章 支部

第二十四條 本會於各警署內設置支部

第二十五條 支部設支部長一名。須有警察署長職者。由會長囑託之。

第二十六條 支部關於必要之規定。須得會長之承認後。支部長始決定之。

▲關東州設交通安全協會役員

會長 關東州廳長官

副會長 關東州廳警察部長

幹事長 關東州廳保安課長

評議員 州內各民政署長。大連市長。旅順市長。大連遞信局長。大連憲兵分隊長。滿鐵地方部長。大連埠頭長。大連驛長。大連市會議長大連商工會議所長。滿洲技術協會長滿電專務取締役滿洲日日新聞社長。

幹事 大連市役所社會課長。滿鐵總務部庶務課長。滿電運輸課長。大連市長聯合會會長。大連自動車組合長。關東州貨物自動車組合長。大連人力車組合長。大連乘用馬車組合長。大連荷馬車營業組合長。大連手挽車營業組合長。大連民政署地方課長。大連土木課出張所主事。州廳木課長。州內各警察署署長。

▲通常會員會費劉汽車司機。自家用乘用汽車。營業用汽車。自家用貨物汽車。營業用貨物汽車。（以上一輛或一名各爲金一元）自家用乘合汽車。營業用乘合汽車。電車。（以上一名或一輛各爲兩元）自動汽車。腳踏車。小型乘用汽車。營業用乘用汽車。（以上一名或一輛五角）營業用乘用馬車（一名或一輛四角）人力車兩角。荷馬車三角。手揣小車一角。自行車一角。（完）

統計處調查 連市商況
近又寄到表紙

滿洲國國務院總務廳統計處長。歷任以還。對於地方一切行政商情。莫不極力繁查。以資慎重。資作參考材料。以民食爲目標。所有食品用物售賣價格。以及各地各種商工業狀況。不時令屬調查呈報。惟對關東州內各工商售市價。亦因有必須調查之必要。故於今春特函請大連東西兩商會調查係當局。代爲辦理。並寄到調查表紙若干份。該統計處以近來市面情形。甚爲複襍。前寄去之用紙。恐不敷需用。故特再行由郵局寄上若干。以便需用云。

卍分會粥廠 就食貧民日衆
◇……自開廠後之統計

本市慈善機關紅卍字會。每年冬季例設施粥廠。以救濟市內外貧困者。本年已於本月一日。實行開鍋施粥。至今已越半月。每日前往就食者。擁擠不堪。爲數頗衆。茲誌自開廠後數週間之就食貧民數如左。

▲大連世界紅卍字會施粥廠逐日食粥人數

日	男大	男小	女大	女小	共合
一	二九九	五〇〇	一八二	三五五	一、三三六
二	三三七	七一六	四〇四	六一三	二、〇七〇
三	四四〇	八三九	五一〇	九五五	二、七四四
四	四五九	八三二	六〇三	九〇二	二、七九六
五	四五八	八四八	五八四	一、〇〇二	二、八九二
六	五〇〇	八七六	六三三	一、〇七六	三、〇八五
七	四五一	八〇〇	五六五	一、〇〇一	二、八一七
合計	二、九四四	五、四一一	三、四八一	五、九〇四	一七、七四〇
累計					
平均	四二一	七七三	四九七	八四三	二、五三四
八	五六〇	四六一	二六〇	二八七	一、五六八
九	七二五	五〇九	三六七	五二六	二、一二七
一〇	七〇六	五六四	五〇九	六八九	二、四六八
一一	六六二	四五〇	三八三	四一一	一、九〇六
一二	六五六	四四〇	四一九	四四一	一、九五六
一三	六〇七	六〇四	五六四	七七五	二、五五〇
一四	六二〇	六二五	六〇七	七八三	二、六三五
合計	四、五三六	三、六五三	三、一〇九	三、九一二	一五、二一〇
累計	七、四八〇	九、〇六四	六、五九〇	九、八一六	三二、九五〇
平均	五三四	六四七	四七一	七〇一	二、三五三
二二	一二六	六一〇	一六五	三五二	一、二五三
二三	二〇九	七六五	三一三	六三五	一、九二二
二四	二八六	六五五	三〇二	五二九	一、七七二
二五	二五〇	六七二	四〇二	六七一	一、九九五
二六	三〇五	七三一	三八九	六六六	二、〇九一
二七	二九九	六七九	三五一	六七八	二、〇〇七
二八	三一四	六一六	三八四	六〇六	一、九二〇
合計	一、七八九	四、七二八	二、三〇六	四、一三七	一二、九六〇
累計					
平均	二五六	六七五	三二九	五九一	一、八五一
二九	三〇一	六二九	三九八	七三六	二、〇六四
三〇	三一九	五七四	三八八	六三八	一、九一九
三一	三一〇	四九〇	二〇九	三〇三	一、三一二
三二	三二六	四七六	二三六	三九二	一、四三〇
三三	三七二	四五九	二六八	三八四	一、四八三
三四	三二七	六九四	四二六	七三七	二、一八四
三五	三五六	六〇二	三九七	五六二	一、九一七
合計	二、三一一	三、九二四	二、三二二	三、七五二	一二、三〇九
累計	四、一〇〇	八、六五二	四、六二八	七、八八九	二五、二六九
平均	二九三	六一八	三三一	五六三	一、八〇五

婦女聯合會 募集基金
定期映演電影

大連婦女聯合會。近以對於救濟方面之資金。不敷於用。以民經各開幹部會議之結果。請得警署之同情。舉行義務映演會。藉以募捐。定於來年一月七日至十二日間。假日活館電影院上映「十字軍」聞爲歐西最所歡迎之歷史佳片。演作精奇。令人驚嘆。且能灌輸智識。禆益社會。誠非淺鮮。刻下已開始向各方面售賣入場劵滿人機關由東西兩商會派人代辦云。

兩課長東渡 公畢歸連

關東州廳土木課長關東局技師清水本之助。大連民政署水道課長大槻壽兩氏。於今（二十日）乘抵大連之扶桑丸歸任。聞其語人云。此次東渡之使命。爲大連之水道擴張八個年計畫。縮短爲六個年之應急施設。極力說明。以請當軸承認預算。但以尚未查定終結。未敢明白禀示。暫就歸途。然此非他事。如於明年末或後年末再不確定。則水量不足時有關大連市民之死活。故大藏省當局。大体已予諒解。關東局經理課長司政部長。皆亦在京。頗知深情。故不拘如何。將抱盡力慫慂之意。因要求全額有通過希望。以大連之人口百二十萬。預想都市計劃既進行調查五年結果之成案。此次都市計劃主壬西木田氏。對於中央權威者間。徵取關於道路線用途地域等之意見。如獲同情。今回歸連後。開委員會。以決定最後辦法。查該都市計畫案。世人尚不之知。因與日本內地掣肘。與都市案相異。且具有不與東洋比例之規模內容。擬使都市計畫委員會實質認識。至於大連視爲重要之漁港問題之調查。亦曾與中央權威者接洽至遲至明年夏期。調查終了再行確立方針云。

定價克已各貨一律
金票本位
大天成號綢緞莊連

副業品評會 現已閉會
獲償狀者甚多

關東州內副業品評會。於月之十三日起至十六日之間。假金州小學校內開催。其總出品數共一千七百七十一項。其間之審查副業品評至十六日以前已行告終於十六日午前十時。假該校講堂舉行賞狀授與式。關東州廳方面有竹下長官。田中殖產課長。玉置。岩朝。兩技師。外有大連。旅順。普蘭店。各民政署長。農會長。首由金州山口民政署長致開會詞。竹下長官告辭。來賓祝辭。計得賞品一等十四項。二等四十三項。三等七十八項。四等一百六十六項。計一爲三百零一項。至正午賞狀據畢。隨於別室設祝宴。於午後一時許始盡歡而散於午餐後。有金州農業學堂學生等作各種農作品實地練習。於午後四時許始畢云。

旅市役所 招開市會
關於屠場事宜

旅順市役所以關於屠宰場之使用費。有開會討論之必要。故已決於本月二十一日午後二時。於該市役招開市會協議會。關於此點。目下關東州廳對於認可申請中等關係事項。決不認可。而在事先有認可者。必對於使用屠場加以改正云。

歲末同情週 昨截止
共募欵五千 較客歲減少

大連民政署及各善團每年援例主催之歲末同情週間。本年已於十三日起至十九日止。募捐完畢。昨據民政署方面助成會結算經收義金。共達五千元。若與去年度之義金比較。低少三千元云。

東亞佛教會 召開總會
協議各項事業

市內不老街大連東亞佛教會當局。以年關在即。所有該會之附屬事業。如小學校等。既至年末此等重要事業必須澈底加以討論考究。故該會會長柳子舉及總幹事蘇貴卿二氏。定於月之二十日午前十一時。該會講堂召開全体幹部總會。協議各項事務云。

愛國婦人會 召開會員會
討論來年預算

旅順民政署地方課內附設之愛國婦人會旅順支部。明年度之預算。現以年關在即。急極編製中。已於日前編成。該支部於月之十六日午後二時半。特假旅順民政署內招集役員開來年度之預算討論會。計該日出席者達三十五名之多。對來年度之預算案協議結果。決定共爲三千五百九十元。當場通過云。

歲暮同情週 捐欵芳名錄

相生由太郎。五百元。大連警察署員一同參百七拾二名。二百元。神明高等女學校平田芳亮外職員生徒一同。一百元。岩城町區一同。四十五元二十錢。山本寅之助。三十元。大連女子商業學校生徒二七三名。二十八元九十一錢。宮田博。二十元。松村繁雄二十元。滿鐵社員消費組合中央分配所。十六元五十七錢。電電會社社員養成所百五拾名。十五元二十錢。大村卓一。十元。三原彥四郎。十元。大連百貨店洋品部女店員一同。十元。東山町區一同。七元五十錢。荒木伊平。五元。丘襄二。五元。本間又吉。五元。豐浦。五元。堀內敬壽郎。五元。青木梅子。三元。森永榮。二元。趙建基。二元。宋守和。二元。杉本權次。二元。田中一平。二元。安田ツル。二元。市役所營繕係。一元〇八錢。淺間朝盛。一元。小澤康之助。一元。林澧亭。一元。前澤龍雄。一元。伊尾喜清水。一元。石黑恭造。一元。松家清。一元。齋藤タツ。一元。石田嘉市。一元。所翰濤。一元。十文伯。一元。竹谷福太郎。一元。泉柳治郎。一元。瀨戶光三。一元。四二、四〇。五角錢以下二一名。七一三、〇五。同情箱喜捨金

計 一〇八五、四〇

累計 三一九五、三三

交通禍兩起
撞傷少婦賠償藥費 市虎疾馳互相衝突

本市之交通事故。層出不窮。經各官署之訓練整理。稍見減少。詎於昨日。又發生兩起。茲誌經過於下。〇原籍金州內大魏家屯會。現居市內安濟街一番地之王有安。年三十歲。操縱Ａ自動車所有之大字一五三七號乘客車。於十七日午前十一時頃。自大山通經日本橋向敷島廣場而去。路中至監部通吉野町交叉點時。突自横道來有原籍山東省福山縣。現今住新起街十二番地某洋服店之劉林氏。年二十九歲。横過大街幼婦當被該汽車撞倒。右踝部負傷甚重其外尚有輕傷數處。後經報告派出所。命運轉手王某負担醫藥費而了結云。〇又市內監部通一一九。於十七日上午十時二十分。有日人今居市內聖德街五丁目五十五之細川毅者。年廿二歲。自大連車站乘汽車向市內電電會社而歸。行至該地。忽有運轉手日人現住市內。伏見町五五之赤尾勇。本年二十二歲。駕車自信濃町奔向監部通而來。當雙方發見之際。車已接近。又加該地之交通。一時極爲雜亂。正避讓間。轟然一聲。衝突一起。雙方各自停車檢驗赤尾車前部。損傷機關詳查其過失。係細川某不慎於交通所致。乃命其修理了事云。

南大將之胞弟 日野氏昨來連

關東軍司令官南次郎大將胞弟日本籍各洋畫家日野篤二郎氏。（五十五歲）乘十八日午前入港之熱河丸輪船來連在船中對往訪記者曾有如左之談話余並不欲作名譽之地位。不過想作一當代的藝術家而已。此次到胞兄次郎處。日期極晚。蓋非爲余兄在滿洲而來連者。松岡總裁所委畫之母連背像。刻下已經畫成。必到總裁府上報告。至所謂在滿洲之旅行。並無有其他可想者。不過到北滿各地搜集畫材而已云云。」

自來水筆用
自來墨水
五古那牌！

新世界有声電影院 （本院電話三二九三六）
自陰曆十一月十七日起四天
友聯公司出品 十八集 荒江女俠 主演 徐琴芳
下期預告 十九集 荒江女俠

眼精疲勞 視力衰弱者
請帶 最適度之養目鏡
各病院眼科指定
中央眼鏡公司
大連西通九十三番 電話二一九八七 振替四八五一

感冒解熱 特効藥
實効散
際此嚴寒季節 感冒漸次流行 感冒發熱請用實効散 今年亦請速爲購備是要
定價 三十錢 五十錢 一圓
全國有名藥店均有代售
NO.132

10—88
本邦最古 創業六十年
効力與品質由其長久歷史可以證明
美味滋養 品質第一
蜂ブドー酒 （葡萄牌）
株式會社 近藤利兵衛商店

大連奥町五十二
同昌百貨商店歳暮各貨一律特別大賤賣七天
自陰曆十一月二十一日起
皮貨綢緞八扣 一律金票 毛棉雜貨八五扣
電話二二六三三

雲雨潮 (51)

不讀書生著

第二十三回 多情留客寶扇迎歸 少雅落魄銅山失恃

只是死了這大概是你我們緣份在着……老九扭轉頭來、將眞新的兩根三牙鬍子、把右手撚着嬌聲道、勿要搭我假撇淸哉、緣份勒啥份、其實倷是格拉扱馬車、匣是格告化子吃死、只々好格……眞新呵々大笑、接着道、囉唷々、你已經同死人吃醋了嗎、哈々、老九不依道、啥人拉、格醋脚、倷專門說死話、老八拉陰間要捉我棄格……說罷、二人相視而笑、繼而扭做一團了、王眞新已然愛上了老九、老九偏又搭搭松香架子、若接若離、若遠若近、好比七擒孟獲、擒而故縱、縱而擒之、王眞新給她弄得欲仙欲死、現了他的原形、叫團團轉了……

在上海就擱了一旬的光景、老九要什麼、王眞新総是千依百順、後來方始定局嫁娶的問題、一方面將老八房間條住、拍給老二、關於福至里一切瑣碎之事、完舒全齊、從此福至里失了二朶名花之後、一般嫖客復來問津時、莫不大加惋惜、良有雲封洞口、桃源何處之概、這裏王眞新禿髮脫齒、重做新郎、挾了新姨太老九、寶扇迎歸、到無錫分館裏歇下、誰知老九還沒有善終呢、這是後話、現生不提……

要說到杜少雅、天々吃着白食、朋友們見厭起來了、他自已覺得不好意思、天氣已漸漸凉了、那寒衣早都長生庫中、又沒有餘錢去贖、心想時候已到、不得不迫上梁山、挨着就到福至里、其時他那裏曉得聞影死佩珍的事呢……

他了到福至里進去、那老二本來是認識杜少雅的、一見之下、便道、哎喲、杜大少啊、倷來看啥人脚、少雅道、老八可在嗎……老二錯愕道、阿二阿姐、我們多天不見了、老咦、老早死格則滑、倷啥還勿曉得啊……少雅大吃一驚道、死了嗎、那一天死的呢、怎樣一些也不知道呢……老二故意道、才是倷勿好活、上一轉搭俚尋相罵、才是撥倷氣煞脫格……少雅認眞的爲了自已死的、㖞悔之色、形於宇眉、連呼倒霉倒霉……老二拍手笑道、哈哈、大少倷阿是相信格、偏々倷……接着就將老八如何打秋蘭、如何呑鴉片、如何到醫院、如何死、一五一十、講他聽了、少雅忍不住心裏一急、幾乎要哭出來、正是、那堪來日凄凉夜、愁殺浪子失倚人、欲知少雅結果怎樣、請看下回分講、

第廿四回 路畔聽歌演說風流事 觀前看燈結束雲雨潮

却說杜少雅聽了老二的一番話兒、幾乎吊下淚來、其實少雅並不是痛惜自已妹子死的這般慘、却是急的從此銅山失恃、倚靠無人、當下私忖好得還有佩珍、雖則比不得自已妹子爽氣、但是開到口、大概多少終有些把握的、當下便又問老二道、那末老九呢……老二笑道、大少、倷得忒𡣍哉、俚是……少雅搶着問道、呀、是不是也死了嗎……老二哈哈道、勦嗒說、俚現在是福氣、做好姨太太哉……當下也把王眞新娶她的大略、述了一遍、少雅氣得抽了口冷氣、弄得四肢冰冰、心想完了完了、深悔自已來的太遲、本不該這樣媽虎、如今變做駝子跌觔斗、二頭不着了、當下辭別老二、返身出來、

他出得門來、一路思想一路行、想那從前妹子、給了我這許多錢、不該這樣孟浪揮霍、悔不該不聽她的話、悔不該在母親前偏她的壁脚、悔不該同她鬥氣、悔不該這樣胡鬧、悔不該吃上了鴉片烟、悔不該揮金如土、悔不該良心生偏……一不該、二不該、不該不該三不該、正比着市坊間所唱的十不該、還要多幾倍呢……

他忽然想起一個法子、自言自語的道、我何不如此如此一來、再到蘇州、然後投投親眷的門路吧……他一念已定、當下便整整衣衫、直奔民和里愛玉家裏而來、裝作十分得意的樣子、神氣活現、一若中了頭彩、或者新任了官職似的、愛玉弄得不什起來了、便問着道、大少啊、倷幾日勿來、啥格得意得直梗脚……少雅打了個呼欠、向烟舖一横、便笑着道、不瞞你說、軍官學校裏、從前的同學、本來是一別四年、兩無音訊、不料天外飛來的運道、昨天我在抛球場買東西、恰巧他汽車定下來……彼此照見、何等欣慰、當時大家到一品香……他現在已做了公賣局局長、我要他弄個位子、他說他自已要調到政府裏去快了、說要把這位子、讓給我呢……說看抽着烟鎗、過了一筒又一筒的吸着、愛玉也喜歡道、格是倷大少做仔局長是、匣格種人倷認眞要勿得哉、阿對……少雅抽[illegible]了一筒、才笑道、我是沒有架子的、不像那般會搭架子的人、身份一高、眼睛也跟了高起來了……愛玉、我同你說、我做了局長之後、你肯不肯做局長太太玉格愛的……格地笑道、有啥會得勿肯格阿、只怕倷另外有新戶頭哉……少雅抽足了鴉片、精神更加百倍、坐了起來道、他明天還要到這裏來碰和咧、你明天的棻

大阪商船定期輪船

◉開往門司神戸大阪廣島寄港 午前十時起×印等不載客
吉林丸 十二月二十日
亞米利加丸 廣島寄港
×[illegible]丸 十二月廿二日
哈爾濱丸 廣島寄港
熱河丸 十二月廿六日
貝加爾丸 十二月廿八日
烏蘇里丸 十二月十八日
烏拉爾丸 十二月廿四日
×扶桑丸 十二月廿二日

◉開往基隆高雄行
中華丸 十二月廿一日
大華丸 一月二日

◉開往天津 △印不載客
△志摩丸 十二月十九日
△朝熊丸
△日東丸 一月四日

◉開往橫濱 △印不載客
△日東丸 一月九日
△志摩丸 十二月廿四日
△朝熊丸 欽航

◉開往紐育行 急行船 經由神戸橫濱 船客御斷
關西丸 十二月十八日

大阪商船大連支店 電話四一三七番
新京代表出張所 電話四〇八九番
奉天出張所（船票發賣所） 電話二二二六番

日本國際觀光局

大連市伊勢町 滿洲旅館協會 電二二、三六三八
大連伊勢町 觀光局 電二二、五五五四
沙河口出張所 電話四、九五〇六
營口觀光局 電話一三七六
撫順觀光局 電話三五四
奉天觀光局 電話七九一
新京觀光局 電話三三九
哈爾濱觀光局 電話四七八
◉船票發賣所
◉專屬貨客經理店 大連市山縣通二一二

國際運輸株式會社

大連支店 電話二二、三一五一番
同賑房 電話二二、六二八三
荷扱所電話長二二、四八〇二番

凡左揭各船車聯絡運輸貨物引換證發行支店 [illegible]

大連汽船定期輪船

◉開往青島上海 上午十一時
奉天丸 十二月廿一日
青島丸 十二月廿二日
大連丸 十二月廿五日

◉開往天津（塘沽止）
天津丸 十二月廿二日後四時
長平丸 十二月廿五日後四時
天津丸 十二月廿九日前九時

◉開往龍口
龍平丸 十二月廿二日後六時

◉開往基隆高雄（船客搭載）
山東丸 十二月廿五日後四時

◉開往敦賀新潟伏木（船客搭載）
山西丸 一月五日後四時
河北丸 十二月廿二日後五時
河南丸 一月二日後九時

◉開往北鮮
遼河丸 十二月廿二日（船客搭載）

◉開往壺蘆島行（船客搭載）
濟通丸 十二月廿一日正午

◉開往營口（船客搭載）
山東丸
河北丸

◉開往鎭南浦（船客搭載）
日東丸 十二月廿日

大連汽船株式會社 電話代表二、七二三一番
專屬貨客取扱店 永和公司 電二、七二七五番 大連敷島町
大阪神戸航路貨客取扱店 須磨町
臺灣航路貨客取扱店 澤山商會 電二、五三六五、二、四六八一番（大連敷島町）
丸二商會 二六、五八八八 二二、四二六四番
大連船賣所 國際觀光局 住所（大連勢町）電話二二、五五五四

惠通行輪船行

◉開往塘沽 惠昌丸 十二月廿一日
◉開往芝罘威海衛 利通號 十二月廿二日
◉開往門尾廣 照國丸 十二月卅一日
◉開往芝罘 惠平丸 十二月廿四日
◉開往天津 和順丸
惠通行 大連市加賀町九〇 電話二二、三八五一 二二、六一一三番

日清汽船大連行輪

◉開往青島上海
華山丸 一月三日
嵩山丸 一月十五日
唐山丸 福州寄港 十二月廿五日
芦山丸 福州寄港 一月廿二日
大阪商船株式會社大連支店 電話二、四一三七番
大阪商船貨客事務 國際運輸株式會社 大連支店 電話二二、三一五一
同賑房 電話二二、六二八二

近海郵船大連行輪

◉開往長崎鹿兒島
千歳丸 十二月二十日
淡路丸 十二月廿五日
◉開往橫濱
新潟丸 十二月廿一日
[illegible]丸 十二月三十日
◉開往天津
勝浦丸 十二月廿五日
宮浦丸 十二月廿八日
◉開往仁川釜山
岩手丸 十二月廿九日
◉開往基隆高雄
岐阜丸 十二月廿八日

朝鮮郵船大連行輪

◉開往青島仁川 會寧丸
◉開往仁川博多長崎鹿兒島三角行 櫻島丸 十二月廿六日
以上各輪之出口日時關係或有變更

日本郵船大連出張所

路圖誌圖販賣所
近海郵船株式會社 大連代理店
朝鮮郵船株式會社 大連代理店
德古星汽船株式會社 船客業務 大連代理店
電話二三、七三九 二二、六七一二番
日本郵船出張所代理貨物事務 大連市敷島町六
電話二二、七八四六

丸二商會

日本國際觀光局船發賣處 大連市伊勢町 電話二二、四二六四番 五八八八 五五五五番

阿波共同汽船行輪

◉開往芝罘青島 第十六共同丸 後七時 十二月廿二日
◉開往芝罘仁川 第六共同丸 後七時 十二月廿五日
◉開往天津 第卅六共同丸 後七時 十二月廿五日
長山丸
◉開往仁川鎭南浦 行後九時 十二月廿九日
長山丸 一月二日
◉開往芝罘 第十八共同丸 後六時 十二月廿三日
◉開往青島 早隆丸 十二月廿四日
本社代辦山東鐵路及朝日鐵路各種運輸一切事務
大連市山縣通二〇〇番地
阿波共同汽船會社 電話長二二、五〇〇一 六八九一番

政記輪船行輪

◉開往秦皇島 宏利號 十二月廿三日
◉開往天津 英利號 十二月廿三日
◉開往青島香港廣東 昌利號 十二月廿一日
◉開往龍口 有利號 十二月廿一日
◉開往威海 公利號 十二月二十日
◉開往申 同利號 十二月廿一日
◉開往芝罘 永利號 十二月廿一日
◉開往上海
大連市監部通三十九番地 政記輪船股份有限公司 代表電話二二、四一四二番

泰東小廣告欄

五行欄 一次一元 四次二元 七次三元
十行欄 一次二元 四次四元 七次六元
求事廣告半價、不出名者倍價、名在此加三成、全年半價

山形洋行 大連浪速町 電二三〇一五 並有間宮式以及手提金庫俱全

保險套及珍具粹藥 其他備有關於性之珍品類數十種目錄以個人名義密送 請附日郵票三錢 大連大正通一〇 土田文化堂 電話四 九三四二

電話商會 地點 常盤橋東 西通入口路南
電話 賣買、無費辦理手續 並出貸薄利金融
電話商會 大連市西通九三番地 電話二一九三八〇

齒科 早川醫院 大連市西通九十三番地 電話二三九七一番 金州分院

便利低廉 堅固無比 不二 謄寫版 大氣堂 大連市榮町二番地 電話(二)二四番 新京支店 奉天出張所

滿洲電信電話 高價收買應用者請用電話或郵便通知爲荷 等間證券公司 大連敷島町六二（澤ビル）電話(二)八四八〇

泰東日報廣告部 電話二二八〇九三

祝 滿洲國皇帝陛下御訪日紀念發售
海軍人牌 英國製高級香烟
滿洲總代理 大連市紀伊町 西川商店

淺田飴

固形淺田飴

淺田飴一名淺田軟糖、係由東瀛醫聖東宮侍醫從四位淺田宗伯先生、聚粹和漢醫學治於一爐所得處方、而謹製之傳統的痰咳靈藥而對於

一切痰咳、感冒、百日咳、喘息
肋膜、肺病、而來之痰咳等

効力尤爲顯著、誠爲家庭不可或缺之恩物也、且以一試靈効適中、莫不驚嘆、本藥之聲價益高、愛用者益多、絕非偶然也

（一名淺田軟藥）

本舖 東京 堀內伊太郎 全國著名藥房皆有出售

固形淺田飴、一名淺田硬糖、纖裝美麗、携帶便利、宜於電影、戲劇、集會及其他群衆雜居之塲、以及船車旅行中、事務室、學校等公共生活之中、隨時飴之、能保護咽喉、豫防呼吸器病之感染、且因甜香可口、毫無藥味、雖兒童亦願飴之、愛不忍釋

定價 自金票貳拾錢至貳圓

代理店 大連市 奉天 日本賣藥株式會社 奉天 井上誠昌堂